

Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOH145

Aspirateur robot laveur connecté

Connected robot vacuum cleaner/ Robot aspirador conectado /Angeschlossenener
Staubsauger-Waschroboter/ Robot aspirapolvere collegato/ Aspirador robô ligado/
Aangesloten robotstofzuiger

LIVOO

Version : v.1.0

www.livoo.fr

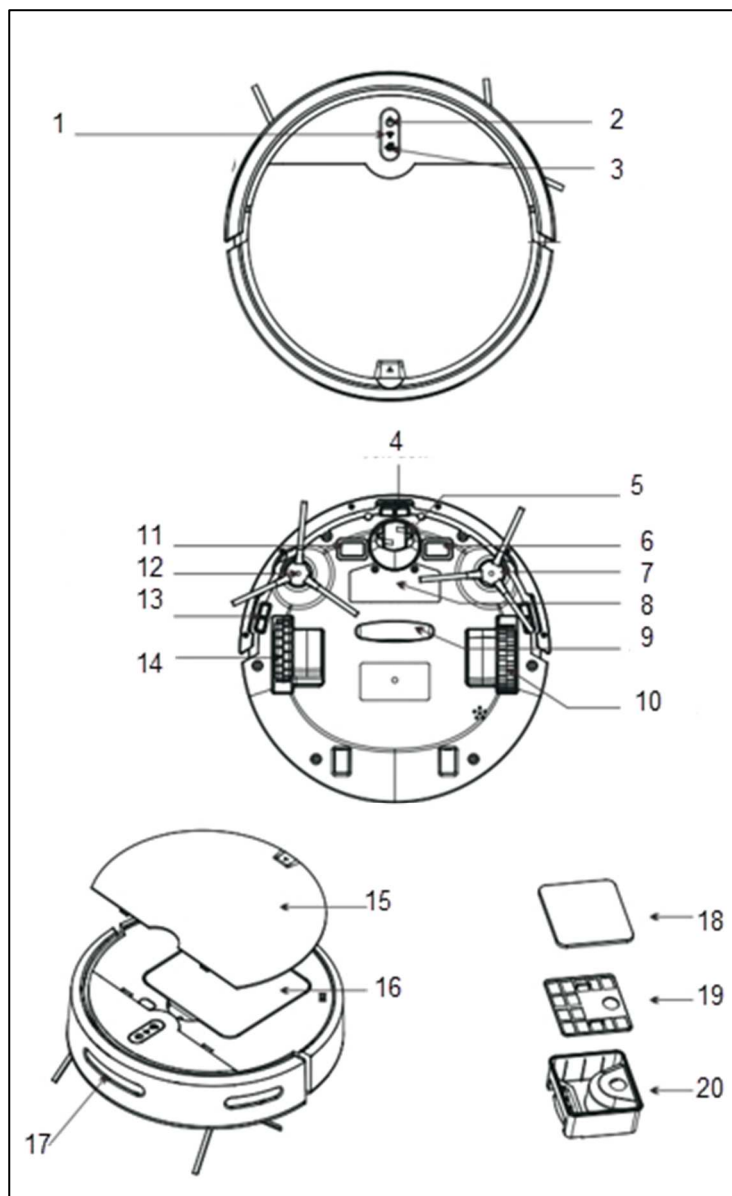


Figure 1

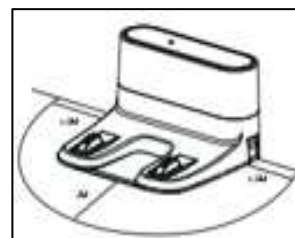


Figure 2



Figure 3



Figure 4

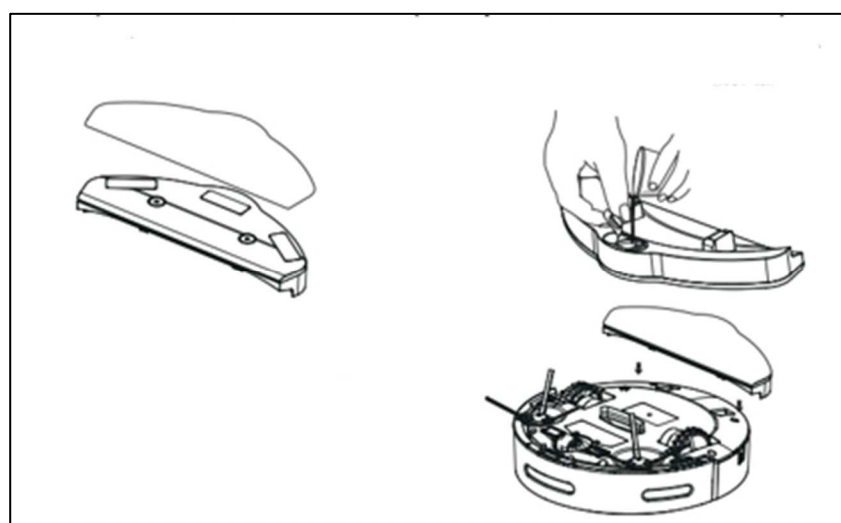


Figure 5

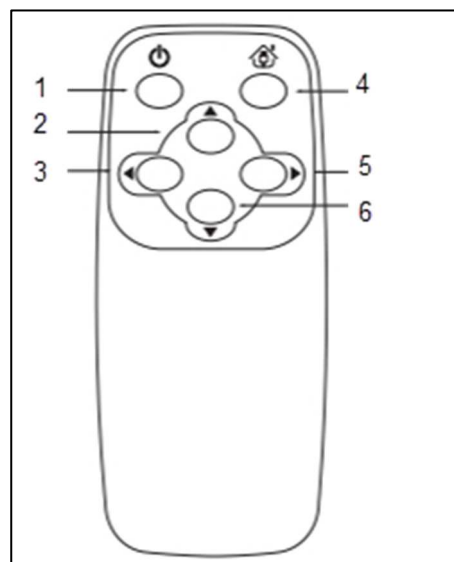


Figure 6

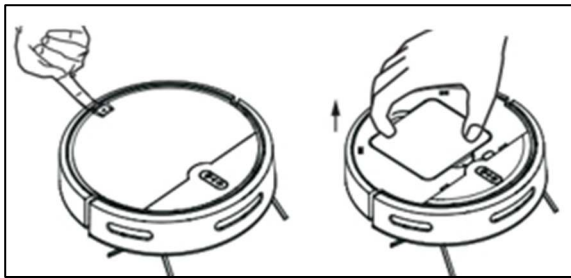


Figure 7

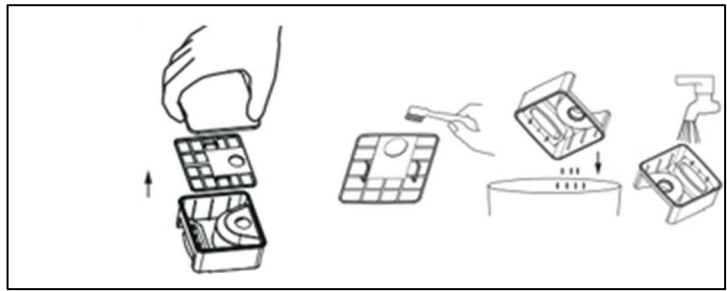


Figure 8

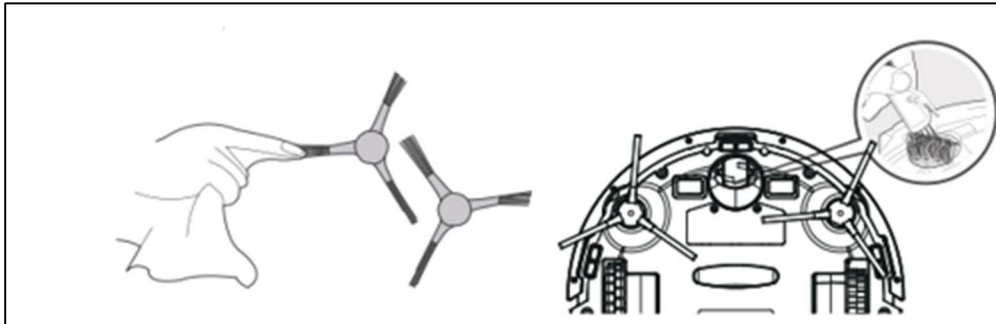


Figure 9

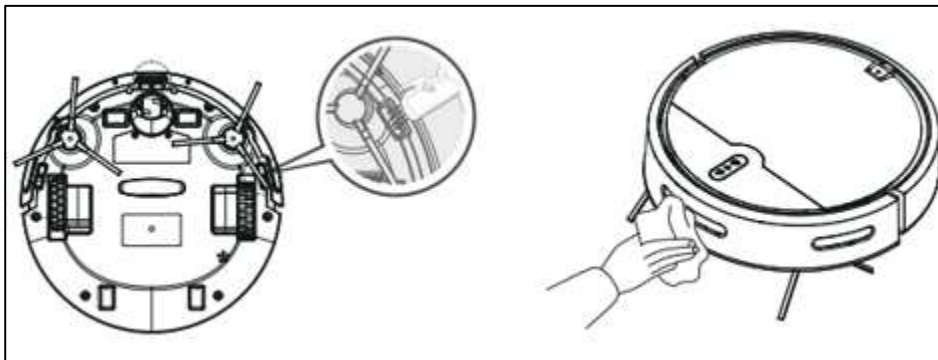


Figure 10

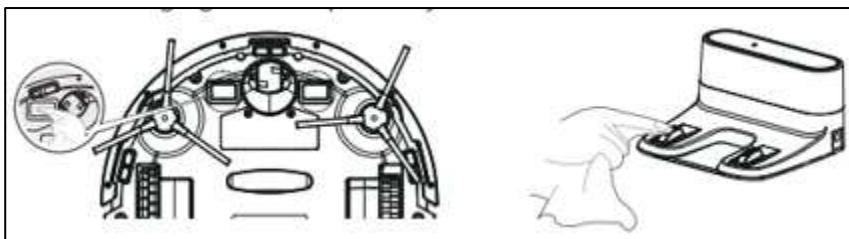


Figure 11



Figure 12

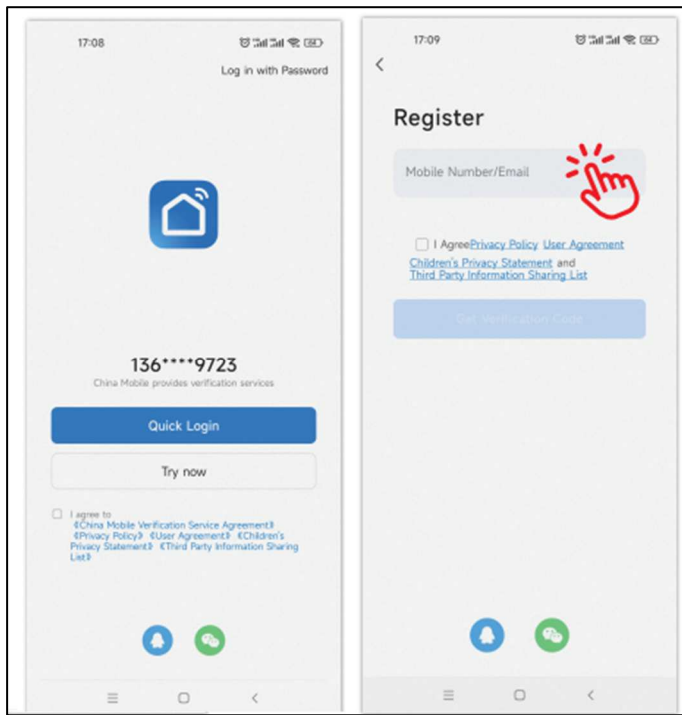


Figure 13

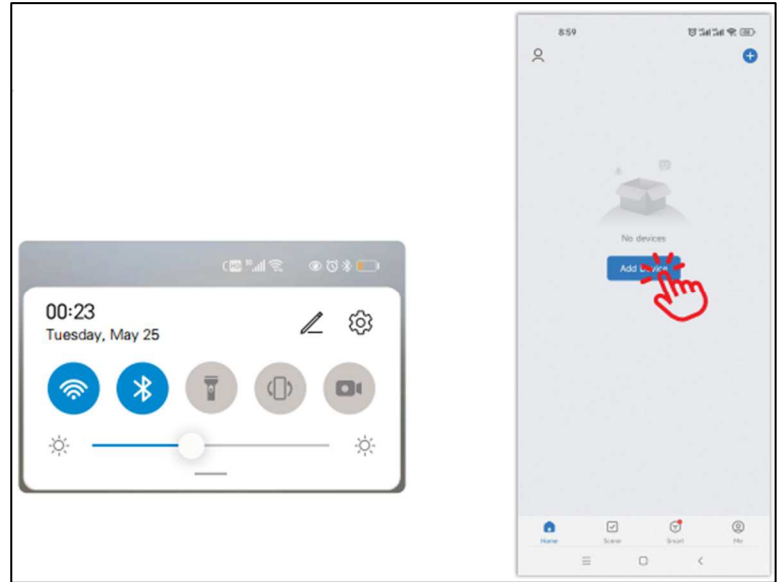


Figure 14

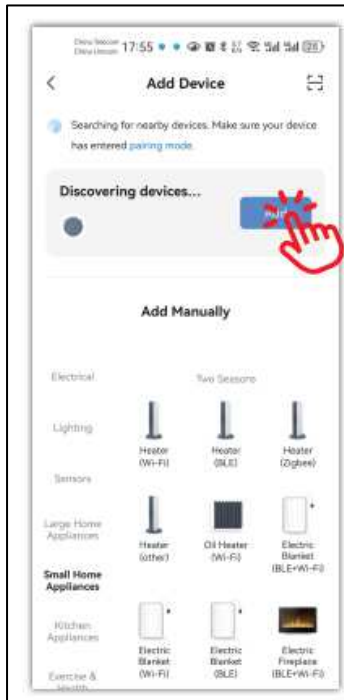


Figure 15

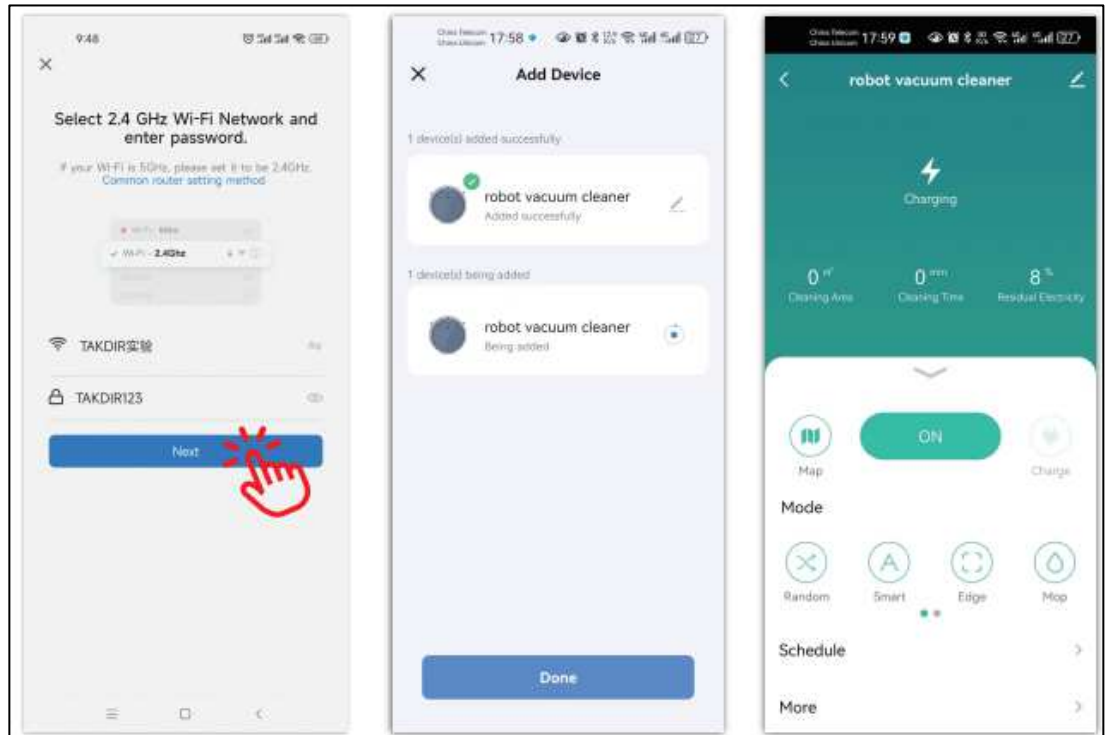


Figure 16

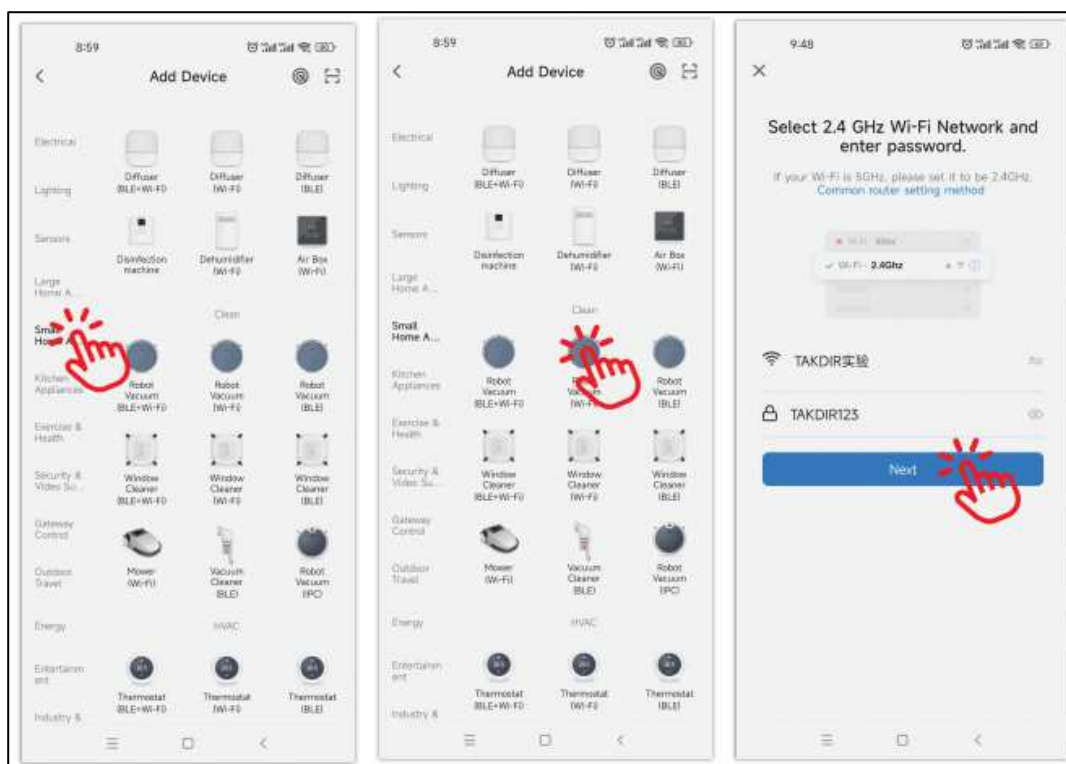


Figure 17

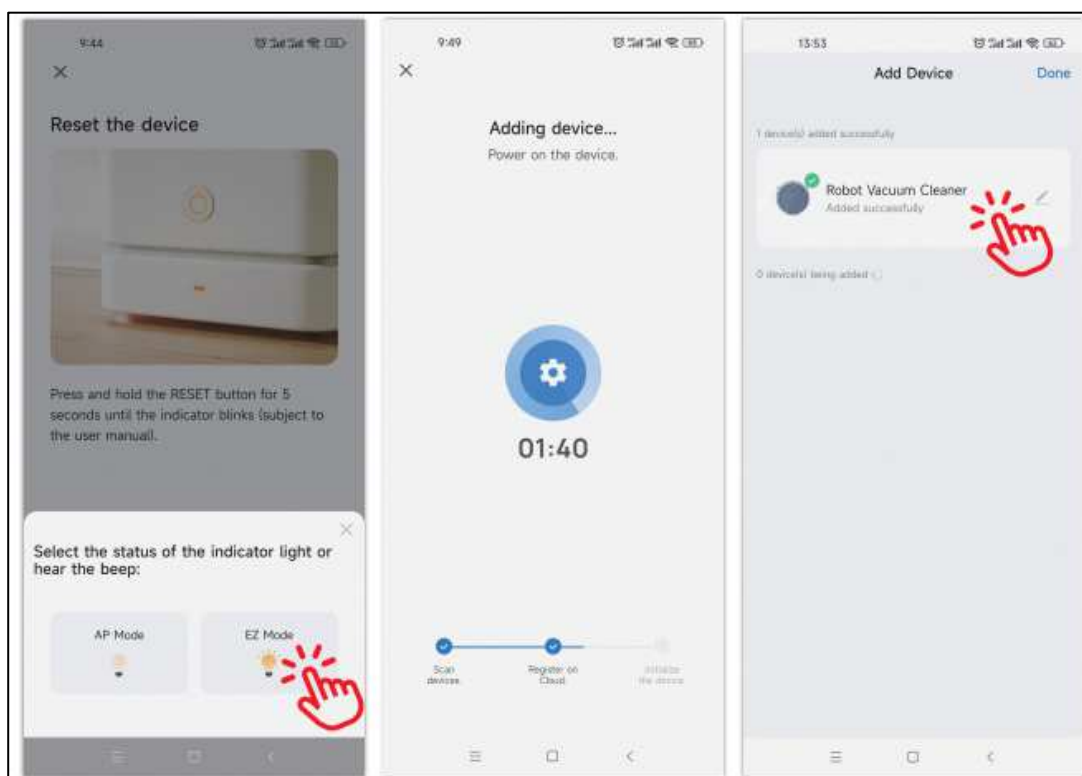


Figure 18

Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

FR

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site www.livoo.fr

Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique pour aspirer les poussières. Tout autre usage (professionnel) est exclu. Ne pas utiliser à l'extérieur.
2. Avant son utilisation, vérifiez que la tension de votre prise murale correspond aux conditions de la tension nominale.
3. Si le câble d'alimentation de l'adaptateur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. (*)
4. Ne pas immerger dans l'eau.

5. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque votre appareil est utilisé proche des enfants ou des personnes à mobilité réduite.
6. Ne pas utiliser l'appareil si vos mains sont mouillées. Cela peut causer des dommages ou un choc électrique.
7. Ne pas utiliser cet appareil pour aspirer des objets incandescents ou tranchants (mégots de cigarette, allumettes, cendres chaudes, clous). Ne pas aspirer d'objets dont la température est supérieure à 40°C.
8. Ne pas utiliser cet aspirateur pour aspirer des épingles, des ficelles, du ciment, du plâtre, ou tout autre matériel de construction ou de décoration.
9. Ne jamais aspirer de produits liquides ni de substances toxiques, des détergents, de l'essence ou des produits dangereux ou inflammables. Vous risqueriez d'endommager sérieusement votre appareil.
10. Pendant l'utilisation, ne laissez pas votre appareil absorber de la boue ou de la poudre (plâtre). Le filtre de l'aspirateur pourrait s'obstruer et provoquer un échauffement du moteur. Si ces petites particules

ont été absorbées. Nettoyez méticuleusement les filtres et le bac à poussière.

11. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

12. Garder l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

13. Ne pas utiliser l'appareil sur une partie du corps d'une personne ou d'un animal.

14. Assurez-vous de ne jamais encombrer les zones de prises d'air.

15. Garder l'aspirateur et le câble loin des surfaces chaudes.

16. Ne jamais utiliser le câble électrique de l'adaptateur pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
17. Veillez à ce que l'appareil soit débranché avant de le nettoyer.
18. L'appareil n'est pas destiné à fonctionner au moyen de minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
19. Avant d'utiliser l'aspirateur, vérifiez si le filtre est correctement monté.
20. Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu.
21. Utilisez uniquement les accessoires et les pièces de rechange fournis par le fabricant ou son service après-vente.
22. Ne pas utiliser l'appareil si le filtre n'est pas en place ! Ne pas utiliser d'autres filtres que ceux recommandés par le fabricant.
23. Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des poussières nocives pour la santé. (poussières classes L, M, H).
24. Ne pas toucher les parties sous tension dans l'appareil.

25. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l'appareil. N'écraser pas et ne roulez pas sur le câble.
26. Ne laissez pas des vêtements ou des poils, etc., s'emmêler dans la brosse ou les roues de l'appareil. Cela peut causer des dommages et des blessures.
27. Ne pas se tenir debout ou s'asseoir sur l'appareil. Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
28. MISE EN GARDE: Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil (référence CZH013120100EUWP).
29. Un danger peut exister si l'appareil passe sur le câble d'alimentation
30. L'appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
31. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
32. AVERTISSEMENT Risque d'incendie :
Ne ramassez pas de cendres chaudes, incandescentes ou brûlantes. Ramassez uniquement les cendres froides.
33. Le réservoir à poussière doit être vidé et nettoyé avant et après chaque utilisation .

34. Si les broches de la partie fiche sont endommagées, la prise dans le bloc d'alimentation doit être mise au rebut.
35. La prise de courant doit être enlevée de la prise avant le nettoyage ou la maintenance de l'appareil.
36. Mise en garde : risque de coincement
37. Comme exemples d'appareils pour environnement domestique, on peut citer les appareils utilisés pour des fonctions ménagères habituelles dans l'environnement domestique et qui peuvent être également utilisés par des usagers non avertis pour des fonctions ménagères habituelles dans :
- les magasins, bureaux et autres environnements professionnels
 - les fermes
 - les hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel
 - les environnements de type chambres d'hôtes.

(*) Électricien qualifié compétente: département après-vente du producteur ou de l'importateur ou toute personne qui est qualifié, agréé et compétent pour effectuer ce type de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, vous devez retourner l'appareil à cet électricien.

Caractéristiques techniques

Programmable par WiFi 2.4G via l'application Smart Life pour smartphone disponible sur Android et iOS, également via la télécommande incluse ou avec les systèmes Alexa® et Google Home®

Idéal pour une surface jusqu'à 60m² – Hauteur d'obstacles jusqu'à 1,5 cm grâce aux roues crantées

Télécommande : 2 piles AAA non fournies

Voltage: 12 V  1.0 A	Puissance d'aspiration : 1000 PA
Sortie: 12.0 V  1.0 A 12 W	Autonomie : 70 minutes
Batterie : lithium-ion, DC 7.4 V 2000 mAh 14.8 Wh	Puissance sonore maximale : 64 dB
Batterie Li : INR18650 – 2INR19/66	Capacité réservoir à poussières : 370ML
Date de production : 05/2024	Capacité réservoir à eau : 150 ML

Caractéristiques techniques Adaptateur – ERP

Raison sociale et adresse du fabricant	DELTA – 1 rue Foch – 67450 Mundolsheim – France
Référence du modèle	CZH013120100EUWP
Tension d'entrée	100–240 V
Fréquence du CA d'entrée	50–60 Hz
Tension de sortie	12 V
Courant de sortie	1 A
Puissance de sortie	12 W
Rendement moyen en mode actif	83.86 %
Rendement à faible charge (10%)	N/A
Consommation électrique hors charge en W	≤ 0.10 W

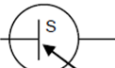
Symboles	Définition
	classe d'isolation II.
	Usage intérieur uniquement.
	Présence d'un transformateur d'isolement de sécurité protégé contre les courts-circuits
	Dispositif électronique incorporant un ou des transformateurs et des circuits électroniques qui convertit la puissance électrique en une ou plusieurs sorties de puissance. (Indique la présence d'un transformateur pour blocs d'alimentation à découpage. Un transformateur pour alimentation à découpage est utilisé pour obtenir un meilleur rendement que les alimentations linéaires. Ces alimentations électroniques sont fréquemment utilisées dans les appareils électroniques grand public).
	Efficacité énergétique issue de la DOE américaine.
	Indique que le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé si les broches de la fiche sont endommagées
	Indication de la polarité de la sortie.
	Base détachable fournie
	Lire les consignes du manuel d'utilisation.

Schéma de l'appareil

Figure 1

1	Voyant Wifi	11	Pôle de charge
2	Marche arrêt	12	Brosse latérale
3	Touche de recharge	13	Roue gauche
4	Capteur	14	Capteur latéral
5	Roue centrale	15	Couvercle
6	Pôle de charge	16	Emplacement réservoir poussière
7	Brosse latérale	17	Ouverture infrarouge
8	Couvercle compartiment batterie	18	Couvercle du réservoir poussière
9	Entrée d'aspiration	19	Filtre du réservoir poussière
10	Roue droite	20	Réservoir poussière

Figure 2

1	Marche arrêt	4	Bouton chargement
2	Bouton avancer	5	Bouton droit
3	Bouton gauche	6	Bouton marche arrière

Utilisation de l'appareil

Retirez les débris ou objets encombrants du sol avant de vous servir de l'appareil. L'appareil peut être utilisé sur tout type de sol.

Mettez en place les deux brosses latérales. Appuyez jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées. Pour les retirer, tirez-les simplement vers le haut. Mettez en place la lingette microfibre sous le réservoir à eau (Figure 5).

Chargement automatique : figure 4

Placez la base de charge proche d'un mur en laissant un périmètre d'environ 1M autour sans obstacle. Branchez l'adaptateur à la prise murale et à la station de charge (figure 2). Lorsque la batterie de l'appareil a un niveau bas, il retournera automatiquement à la station de charge.

Note : le retour à la station de charge peut aussi se contrôler à distance à l'aide de l'application dédiée au produit ou de la télécommande.

Charge de l'appareil

Insérez l'extrémité du câble de l'adaptateur dans le port prévu à cet effet sur l'appareil (Figure 3).

Branchez l'adaptateur secteur dans une prise murale. Lorsque l'appareil est en charge, le voyant est rouge. Le temps de charge à la première utilisation est de 12h. Une fois chargé le voyant passe au vert.

Installation du réservoir d'eau et de la microfibre :

L'aspirateur peut aussi être utilisé avec la microfibre fournie préalablement humidifiée pour un nettoyage plus efficace. Fixez la sur l'appareil, remplissez le réservoir (figure 5).

Lors de l'utilisation du réservoir d'eau, veillez à ajouter de l'eau et à le nettoyer à temps régulièrement. N'utilisez pas le réservoir d'eau pour nettoyer un tapis.

Fonctionnement de l'appareil

Appuyez quelques secondes sur le bouton marche/arrêt de l'appareil ou de la télécommande (Figure 1-6), le voyant lumineux s'allume et l'appareil se lance. Appuyez brièvement pour interrompre l'aspiration et mettre l'appareil en pause. Rappuyez brièvement pour relancer l'appareil. Appuyez quelques secondes sur le bouton marche/arrêt, le voyant s'éteint et l'appareil s'arrête.

Utilisation de l'application:

Cherchez l'application SMARTLIFE sur l'AppStore ou sur Google Play ou scannez le QR code (figure 12)

Ouvrez l'application sur votre téléphone une fois le téléchargement terminé.

Connectez-vous avec votre compte ou créez-en un en suivant les instructions de votre application.

Lorsque vous serez connecté ou que votre compte aura été créé (figure 13), vous arriverez sur l'écran d'accueil de votre application.

Avant d'utiliser l'application, assurez-vous d'avoir un réseau Wifi fonctionnel

Appuyez en même temps sur marche arrêt et sur le bouton de recharge, l'appareil émet un bip et le voyant lumineux wifi clignote (figure 1) , il est prêt à se connecter.

Ajoutez votre aspirateur robot en cliquant sur le symbole « + » en haut à droite de l'écran d'accueil et sélectionnez « add »(ajoutez) (figures 14-15). Entrez votre code WiFi et votre mot de passe puis cliquez sur NEXT (suivant).

Note : seul le WiFi 2.4G est disponible comme le montre la figure 16. Une interface de contrôle s'affiche lorsque l'appareil est correctement connecté

Sélectionnez et cliquez sur « smart home appliance » (Petit électroménager), puis sélectionnez et cliquez sur « robot vacuum » (Aspirateur robot) (figure 16). En cas de dépassement du temps de connexion ou avant de connecter un autre téléphone portable, recommencez l'opération de connexion.

Vous pouvez choisir le mode de nettoyage (aléatoire, le long des murs, spirale, manuel avec flèches de contrôle), le temps d'utilisation, vérifier l'état du filtre et des brosses latérales etc.

Problèmes et solutions

Problèmes	Causes	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas	Vous avez oublié de l'allumer La batterie est épuisée	Appuyez sur le bouton marche Chargez l'appareil
L'appareil ne charge pas	La connexion de charge n'est pas fiable les capteurs et points de contact sont sales	Assurez-vous que vous utilisez l'adaptateur fourni Essuyez les capteurs et points de contact
Les roues droite et gauche fonctionnent mal	Elles sont bloquées par quelque chose	Nettoyez-les
Les brosses latérales fonctionnent mal	Elles n'ont pas été bien mises en place	Fixez-les correctement
L'application mobile ne fonctionne pas	Échec de connexion réseau Le mot de passe ou code wifi sont faux	Suivez les étapes du manuel pour réussir la connexion Assurez-vous d'avoir le bon code et mot de passe
Le réservoir d'eau ne fonctionne pas	L'orifice d'évacuation du réservoir d'eau est obstrué ou le réservoir d'eau est vide La pompe ne fonctionne pas. Le sol est trop humide ou trop mouillé	Veuillez souffler par l'orifice de sortie et le remplir d'eau. Contactez le service après-vente de la société Essorez la serpillière et nettoyez le sol
La télécommande ne fonctionne pas	Elle est trop loin de l'appareil Les piles sont déchargées	Dirigez bien la télécommande vers l'appareil en vous rapprochant Changez les piles

Nettoyage et entretien

Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il soit éteint .

Nettoyage du réservoir à poussière et du filtre : figure 7 et 8

- Sortez le réservoir à poussière, nettoyez-le et séchez-le, puis retirez le filtre, attention il ne peut pas être nettoyé à l'eau, utilisez la brosse de nettoyage pour retirer la poussière.

Brosses latérales : figure 9

- Nettoyez les brosses avec chiffon propre.

Nettoyage de la lingette microfibre et du réservoir à eau : figure 5

- Passez la lingette microfibre sous l'eau afin de la nettoyer après chaque utilisation, videz et nettoyez le réservoir.

Nettoyage des autres parties : figure 9,10 et 11

- Nettoyez les capteurs et les points de contact avec un chiffon doux
- Assurez-vous que la surface de l'appareil soit propre

Pièces détachées disponibles à l'achat sur livoo.fr

PDDOH145-1 Lot de 2 brosses / PDDOH145-2 lingettes microfibres / PDDOH145-3 Réservoir d'eau / PDDOH145-4 Télécommande

Declaration RED

DECLARATION UE DE CONFORMITE

Nous

DELTA

BP61071

67452 Mundolsheim – France

Déclarons sous notre propre responsabilité que l'article :

Désignation : Aspirateur robot laveur connecté

Référence : DOH145

à laquelle cette déclaration s'applique, est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable :

DIRECTIVES	NORMES ou Exigences
(RED) 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
(ROHS) 2011/65/EU	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. EU 2011/65/EU et EU 2015/863

Mundolsheim le 09/01/2025

David Bousquet, CEO

Signature:



Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website www.livoo.en.

Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. The appliance is intended for domestic dry vacuuming use only. Commercial and industrial use may cause damages and will void warranty
2. Before use check that the voltage of your wall outlet correspond to the rated voltage manner.

3. If the adapter supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. (*)
4. Do not immerse in water.
5. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.
6. Do not use the appliance if your hands are wet, otherwise it may cause damage or electric shock.
7. Do not use this device to suck up incandescent or sharp objects (cigarette ends of cigarettes, lit (switched on) matches, hot ashes, nails). Do not vacuum any objects that are hotter than $> 40^{\circ}\text{C}$
8. Do not use this vacuum cleaner to suck up pins, threads, cement, plaster, or quite different material of construction or decoration.
9. Never suck up liquid products nor toxic matter, cleaners, gasoline (essence) or dangerous product or flammable products. You would risk to damage seriously your device.
10. Do not allow your vacuum cleaner to absorb mud or powder (plaster) during use. The filter of the Hoover could become clogged and cause the

motor to heat up. If these small particles have been absorbed, clean the filters and dust container thoroughly.

11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
12. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
13. Never use the appliance on somebody or on animals body
14. Make sure to block never the zones of air inlets.
15. Keep the appliance away from heating surface
16. Never use the adaptor electric cable to raise, transport or disconnect the device.
17. Ensure that the appliance is unplugged before cleaning.
18. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote

control system.

19. Before using the vacuum cleaner, please check if filter is properly mounted.
20. Do not use appliance for other than intended use
21. Use the accessories and spare parts only supplied by the manufacturer or its authorized service agent
22. Do not use the appliance if the filter is not installed! Do not use other filters except the ones (fire prevention filter) attached to the appliance by manufacturer.
23. Do not use the appliance to vacuum the dust harmful to health. (dust classes L, M, H).
24. Do not touch the live parts in appliance
25. Do not pull on the cable to unplug the appliance.
26. Do not let clothes or hairs etc get involved in appliance brush or wheels, it can cause damage and personal injury.
27. Do not stand or seat on the appliance, do not put heavy object on it.
28. WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CZH013120100EUWP provided with this appliance.

29. A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
30. The appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
31. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
32. **WARNING** Risk of fire: Do not pick up hot, glowing or burning ash. Pick up cold ash only.
33. The dust container must be emptied and cleaned before and after each use .
34. If the pins of the plug part are damaged, the plug in the power supply unit must be discarded.
35. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
36. **Warning:** entrapment risk
37. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments

- bed and breakfast type environments

(*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

Technical Specifications

Programmable by 2.4G WiFi via Smart Life smartphone app available on Android and iOS

Also programmable via the included remote control or with Alexa® and Google Home® systems

Ideal for surfaces up to 60m² - Obstacle height of up to 1.5 cm thanks to toothed wheels

Télécommande: 2 piles AAA non fournies

Voltage: 12 V  1.0 A	Suction power: 1000 PA
Output: 12.0 V  1.0 A 12 W	Autonomy : 70 minutes
Battery : lithium-ion, DC 7.4 V 2000 mAh 14.8 Wh	Noise power: 64 dB
Battery Li : INR18650 – 2INR19/66	Dust tank capacity max: 370ML
Production date : 05/2024	Water tank capacity max à eau : 150 ML

Technical Specifications of adaptor

Company name and address of manufacturer	DELTA – 1 rue Foch – 67450 Mundolsheim – France
Model reference	CZH013120100EUWP
Input voltage	100–240 V
CA Input frequency	50–60 Hz
Output voltage	12 V
Output current	1 A
Output power	12 W
Average active efficiency	83.86 %
Efficiency at low load (10 %)	N/A
No-load power consumption	≤ 0.10 W

Logo	Description
	Insulation class logo II.
	Logo inside use only.
	The logo indicates the presence of a safety isolation transformer protected against short circuits
	Identifies an electronic device incorporating one or more transformers and electronic circuits that converts electrical power into one or more power outputs
	Energy efficiency logo from the American DOE.
	Indicates that the power supply must not be used if the plug pins are damaged.
	Indicates output polarity.

	Detachable supply unit
	Read manual instruction

Drawing of the device

Figure 1

1	Wifi light	11	Charging pole plate
2	On/off	12	Side brush
3	Charging key	13	Left wheel
4	Sensor	14	Side sensor
5	Middle roller brush	15	Cover
6	Charging pole plate	16	Dust tank location
7	Side brush	17	Infrared opening
8	Battery compartment cover	18	Dust tank cover
9	Suction opening	19	Dust tank filter
10	Right wheel	20	Dust tank

Figure 2

1	On/off	4	Automatic charging button
2	Forward button	5	Right direction button
3	Left direction button	6	Backspace button

Use of the device

Remove any debris or objects from the floor before using the unit. The device can be used on any type of floor. Install the two side brushes. Press down until they are securely in place. To remove, simply pull them upwards. Place the microfiber cloth under the water tank (Figure 5).

Automatic charging: figure 4

Place the charging base close to a wall, leaving an unobstructed perimeter of about 1 M around it. Connect the adapter to the wall socket and to the charging station (figure 2). When the device's battery is low, it will automatically return to the charging station.

Note: returning to the charging station can also be controlled remotely using the product's dedicated app or remote control.

Charging the device

Insert the end of the adapter cable into the port provided on the device (Figure 3). Plug the AC adapter into a wall socket. When the device is charging, the indicator light is red. Charging time on first use is 12h. Once charged, the indicator turns green.

Installing the water tank and microfiber:

The vacuum cleaner can also be used with the pre-moistened microfiber supplied for more effective cleaning. Attach it to the tank and fill the tank (figure 5).

When using the water tank, be sure to add water and clean it regularly. Do not use the water tank to clean carpets.

Use

Press the on/off button on the unit or remote control for a few seconds (Figure 1-6), the indicator light comes on and the unit starts up. Press briefly to interrupt suction and pause the unit. Press again briefly to restart the unit. Press the on/off button for a few seconds, the LED goes out and the unit shuts down.

Using the app:

Search for the SMARTLIFE app on the AppStore or Google Play, or scan the QR code (figure 12).

Open the app on your phone once the download is complete. Log in with your account or create one by following the instructions on your app. Once you've logged in or created an account (figure 13), you'll be taken to your application's home screen.

Before using the application, make sure you have a working WiFi network.

Press the power on/off button and the charging key at the same time, the device will beep and the wifi indicator light will flash (figure 1), ready to connect.

Add your robot vacuum cleaner by clicking on the "+" symbol at the top right of the home screen and select "add" (figures 14-15). Enter your WiFi code and password, then click NEXT.

Note: only WiFi 2.4G is available, as shown in figure 16. A control interface is displayed when the device is correctly connected

Select and click on "smart home appliance", then select and click on "robot vacuum" (figure 16). If the connection time is exceeded, or before connecting another cell phone, repeat the connection operation. You can choose the cleaning mode (random, along walls, spiral, manual with control arrows), the operating time, service life of filter, side brushes, etc.

Problems and solutions

Problems	Causes	Solutions
Device does not work	Start the device Batteries are empty	Press on/off button Charge the device
Device does not charge	Load connection unreliable sensors and contact points are dirty	Make sure you're using the adapter supplied Wipe sensors and contact points
Left and right wheels malfunction	They are blocked by something	Clean them
Sides brushes malfunction	They are not properly placed	Fix them correctly
The APP does not work	Network connection failure Wrong password or wifi code	Follow the steps in the manual to connect successfully Make sure you have the right code and password
The water tank does not work	Water tank drain hole is blocked or is blocked or water tank is empty Pump does not work. The ground is too damp or wet	Please blow through the outlet and fill with water. Contact the company's after- sales service Wring out the mop and clean the floor
Remote control does not work	It is too far from the device Batteries are flat	Point the remote control at the device as you approach it Change batteries

Cleaning and maintenance

Before cleaning the appliance, make sure it is switched off.

Cleaning the dust container and filter: fig. 7 and 8

- Take out the dust container, clean and dry it, then remove the filter. Note that it cannot be cleaned with water, so use the cleaning brush to remove the dust.

Side brushes: figure 9

- Clean brushes with a clean cloth.

Cleaning the microfiber cloth and water tank: figure 5

- Run the microfiber cloth under water to clean it after each use, then empty and clean the water tank.

Cleaning other parts: fig. 9, 10 and 11

- Clean sensors and contact points with a soft cloth
- Make sure the surface of the device is clean

Spare parts available for purchase on livoo.fr

PDDOH145-1 Set of 2 brushes / PDDOH145-2 Microfiber wipes / PDDOH145-3 Water tank / PDDOH145-4 Remote control

We
DELTA
BP61071
67452 Mundolsheim – France

Declare under our own responsibility that the article :

- Description : Connected robot vacuum cleaner
- Reference : *DOH145*

to which this declaration applies, is in conformity with the applicable EU harmonization legislation

DIRECTIVES	NORMES or SPECIFICATIONS
RED 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
ROHS 2011/65/EU	The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. EU 2011/65/EU et EU 2015/863

Mundolsheim le 09/01/2025

David Bousquet, CEO

DELTA sas
1 rue FOCH BP 61071
67452 MUNDOLSHEIM CEDEX France
SIRET : 324 322 186 00033 APE : 516 J
TEL : 33 3 90 22 61 22 FAX : 33 3 90 20 39 29
e-mail : delta@delta-import.com



Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

Gracias por haber elegido un producto Livoo!

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web www.livoo.fr.

Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. El aparato está diseñado para uso exclusivo con la aspiradora doméstica en seco. El uso comercial e industrial puede causar daños y anulará la garantía

2. Antes de utilizarlo, verifique que el voltaje del tomacorriente corresponde con el voltaje nominal.
3. Si el cable de alimentación del adaptador está dañado, lo debe sustituir el fabricante, su agente de servicio o personal calificado para evitar situaciones de peligro. (*)
4. No lo sumerja en agua.
5. Es necesaria una estrecha supervisión cuando utiliza el aparato cerca de niños o personas con discapacidades.
6. No utilice el aparato si sus manos están mojadas, ya que podría provocar daños o descargas eléctricas.
7. No utilice este dispositivo para aspirar objetos incandescentes o afilados (colillas de cigarrillos, cerillos encendidos, cenizas calientes, uñas). No aspire ningún objeto a temperaturas superiores a 40 °C.
8. No utilice este aspirador para succionar pasadores, roscas, cemento, yeso o materiales de construcción o decoración muy diferentes.
9. Nunca succione productos líquidos ni materiales tóxicos, limpiadores, gasolina (esencia) o productos peligrosos o inflamables.

Corre el riesgo de dañar seriamente su dispositivo.

10. No permita que la aspiradora absorba barro o polvo (yeso) durante su uso. El filtro del aspirador podría obstruirse y provocar el calentamiento del motor. Si se han absorbido estas partículas pequeñas, limpie bien los filtros y el depósito del polvo.
11. Este aparato lo pueden usar niños desde los 8 años y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o quienes no tengan conocimiento y experiencia necesarios, si se les supervisa o instruye acerca del uso del aparato de forma segura y comprende los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por el usuario no los deben realizar los niños sin supervisión.
12. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
13. No utilice nunca el aparato sobre alguien o sobre el cuerpo de animales
14. Asegúrese de no bloquear nunca las zonas de entradas de aire.

15. Mantenga el aparato alejado de superficies calientes
16. No utilice nunca el cable eléctrico adaptador para levantar, transportar o desconectar el dispositivo.
17. Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de limpiarlo.
18. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
19. Antes de utilizar el aspirador, verifique si el filtro está instalado correctamente.
20. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto
21. Utilice los accesorios y piezas de repuesto suministrados únicamente por el fabricante o su agente de servicio autorizado
22. No utilice el aparato si el filtro no está instalado. No utilice otros filtros excepto los (filtro de prevención de incendios) instalados en el aparato por el fabricante.
23. No utilice el aparato para aspirar el polvo nocivo para la salud. (clases de polvo L, M, H).
24. No toque las piezas activas del aparato
25. No tire del cable para desenchufar el aparato.

26. No permita que la ropa, los cabellos, etc., se enreden en el cepillo o las ruedas del aparato, ya que podrían producirse daños y lesiones personales.
27. No se ponga de pie ni se siente sobre el aparato, no le coloque objetos pesados encima.
28. ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble CZH013120100EUWP suministrada con este aparato.
29. Si el aparato pasa por encima del cable de alimentación, puede correr peligro.
30. El aparato contiene pilas que sólo pueden ser sustituidas por personal cualificado.
31. El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.
32. ADVERTENCIA Riesgo de incendio:
No recoja cenizas calientes, incandescentes o ardientes. Recoja sólo la ceniza fría.
33. El contenedor de polvo debe vaciarse y limpiarse antes y después de cada uso .
34. Si las patillas de la clavija están dañadas, la clavija de la fuente de alimentación debe desecharse.

35. Antes de limpiar o reparar el aparato,
desenchúfelo de la toma de corriente.
36. Advertencia: riesgo de atrapamiento
37. Este aparato está diseñado para utilizarse en el hogar y en aplicaciones similares, como:
 - áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - granjas
 - clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
 - entornos tipo alojamiento

Especificaciones técnicas

Voltaje: 12 V  1.0 A	Potencia de aspiración: 1000 PA
Salida: 12.0 V  1.0 A 12 W	Autonomía: 70 minutos
Batteria : lithium-ion, DC 7.4 V 2000 mAh 14.8 Wh	Nivel sonoro máximo: 64 dB
Batteria Li : INR18650 – 2INR19/66	Capacidad del depósito de polvo: 370 ML
Fecha de producción: 05/2024	Capacidad del depósito de agua: 150 ML

Especificaciones técnicas del adaptador-ERP

Nombre y dirección del fabricante	DELTA - 1 rue Foch – 67450 Mundolsheim – Francia
Número de modelo	CZH013120100EUWP
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de entrada de CA	50-60 Hz
Tensión de salida	12 V
Corriente de salida	1 A
Potencia de salida	12 W
Eficiencia media en modo activo	83.86 %
Eficiencia a baja carga (10%) en %	N/A
Consumo en vacío	≤ 0.10 W

Logotipo	Descripción
----------	-------------

	Logotipo de clase de aislamiento II.
	Logotipo solo para uso interno.
	El logotipo indica la presencia de un transformador de aislamiento de seguridad protegido contra cortocircuitos
	Identifica un dispositivo electrónico que incorpora uno o más transformadores y circuitos electrónicos que convierten la alimentación eléctrica en una o más salidas de potencia
	Logotipo de eficiencia energética del American DOE.
	Indica que la fuente de alimentación no debe utilizarse si las clavijas están dañadas.
	Indica la polaridad de salida.
	Base desmontable suministrada
	Lea las instrucciones del manual de usuario.

Diagrama del dispositivo

Figura 1

1	Luz de WiFi	11	Placa del poste de carga
2	Encendido/apagado	12	Cepillo lateral
3	Tecla de carga	13	Rueda izquierda
4	Sensor	14	Sensor lateral
5	Cepillo de rodillo medio	15	Cubierta
6	Placa del poste de carga	16	Ubicación del depósito de polvo
7	Cepillo lateral	17	Apertura por infrarrojos
8	Cubierta del compartimiento de la batería	18	Cubierta del depósito de polvo
9	Abertura de succión	19	Filtro del depósito de polvo
10	Rueda derecha	20	Depósito de polvo

Figura 2

1	Encendido/apagado	4	Botón de carga automática
----------	-------------------	----------	---------------------------

2	Botón de avance	5	Botón de dirección derecha
3	Botón de dirección izquierda	6	Botón de retroceso

Uso del dispositivo

Retire cualquier residuo u objeto del piso antes de utilizar el aparato. El aparato puede utilizarse en cualquier tipo de piso. Instale los dos cepillos laterales. Presione hacia abajo hasta que queden bien colocados. Para retirarlos, simplemente tire de ellos hacia arriba. Coloque el paño de microfibra debajo del depósito de agua (Figura 5).

Carga automática: Figura 4

Coloque la base de carga cerca de una pared dejando un perímetro libre de aproximadamente 1 metro a su alrededor. Conecte el adaptador a la toma de corriente y a la base de carga (Figura 2). Cuando la batería del aparato esté baja, regresará automáticamente a la estación de carga.

Nota: el regreso a la estación de carga también puede controlarse a distancia mediante la aplicación específica del producto o el control remoto.

Carga del aparato

Inserte el extremo del cable del adaptador en el puerto correspondiente en el aparato (Figura 3).

Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente. Cuando el aparato se está cargando, el indicador luminoso se enciende en color rojo. El tiempo de carga para el primer uso es de 12 h. Una vez que el aparato está cargado, el indicador se torna verde.

Instalación del depósito de agua y el paño de microfibra:

La aspiradora también puede utilizarse con el paño de microfibra suministrado previamente humedecido para una limpieza más eficaz. Acóplelo al depósito y llénelo (Figura 5).

Cuando utilice el depósito de agua, asegúrese de añadir agua y limpiarlo periódicamente. No utilice el depósito de agua para limpiar alfombras.

Uso

Para encender el aparato, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado en el aparato o en el control remoto durante unos segundos (Figura 1-6). El indicador luminoso se encenderá y el aparato se pondrá en marcha. Pulse el botón brevemente para interrumpir la aspiración y poner el aparato en pausa. Vuelva a pulsarlo brevemente para reiniciar el aparato. Para apagar el aparato, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante unos segundos. El indicador luminoso y el aparato se apagarán.

Uso de la aplicación:

Busque la aplicación SMARTLIFE en App Store o Google Play, o escanee el código QR (Figura 12).

Abra la aplicación en su teléfono una vez finalizada la descarga. Inicie sesión con su cuenta o cree una siguiendo las instrucciones de la aplicación. Una vez que haya iniciado sesión o creado una cuenta (Figura 13), accederá a la pantalla de inicio de la aplicación.

Antes de utilizar la aplicación, asegúrese de contar con una red WiFi activa.

Pulse el botón de encendido/apagado y el de carga al mismo tiempo, el aparato emitirá un pitido y la luz indicadora de WiFi parpadeará (Figura 1), lo que indica que está listo para conectarse.

Para añadir la aspiradora robot, haga clic en el símbolo "+" ubicado en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y seleccione "agregar" (Figuras 14-15). Introduzca el nombre y la contraseña de su red WiFi y haga clic en SIGUIENTE.

Nota: solo se admite WiFi de 2.4 GHz, como se indica en la Figura 16. Cuando el aparato esté correctamente conectado, verá una interfaz de control.

Seleccione "electrodoméstico inteligente" y, luego, "aspiradora robot" (Figura 16). Si se excede el tiempo de conexión, o para conectar otro teléfono móvil, repita la operación de conexión. Puede elegir el modo de limpieza (aleatorio, a lo largo de las paredes, en espiral, manual con las flechas de control), el tiempo de funcionamiento, consultar el estado del filtro, los cepillos laterales, etc.

Problemas y soluciones

Problemas	Causas	Soluciones
El aparato no funciona	Inicie el aparato Las baterías están agotadas	Pulse el botón de encendido/apagado Cargue del aparato
El aparato no se carga	La conexión de carga no es fiable Los sensores y los puntos de contacto están sucios	Asegúrese de estar utilizando el adaptador suministrado Limpie los sensores y los puntos de contacto
Las ruedas izquierda y derecha no funcionan adecuadamente	Están obstruidas	Límpielas
Los cepillos laterales no funcionan adecuadamente	No están bien colocados	Colóquelos correctamente
La aplicación no funciona	Error de la conexión a la red El nombre o la contraseña de la red WiFi son incorrectos	Siga los pasos descritos en el manual para conectarse correctamente Asegúrese de que tener el nombre y la contraseña correctos
El depósito de agua no funciona	El orificio de drenaje del depósito de agua está bloqueado o el depósito de agua está vacío La bomba no funciona El piso está demasiado húmedo o mojado	Sople a través de la salida y rellénelo con agua. Póngase en contacto con el servicio de posventa de la empresa Escurra la mopa y limpie el suelo
El control remoto no funciona	Está demasiado lejos del aparato Las baterías están descargadas	Apunte con el control remoto hacia el aparato acercándose a él Cambie las baterías

Limpieza y mantenimiento

Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté apagado.

Limpieza del contenedor de polvo y del filtro: Fig. 7 y 8

- Retire el contenedor de polvo, límpielo y séquelo. Luego, retire el filtro. Tenga en cuenta que no se puede limpiar con agua. Utilice el cepillo de limpieza para eliminar el polvo.

Cepillos laterales: Figura 9

- Limpie los cepillos con un paño limpio.

Limpieza del paño de microfibra y del depósito de agua: Figura 5

- Ponga el paño de microfibra bajo el agua para limpiarlo después de cada uso y, luego, vacíe y limpie el depósito de agua.

Limpieza de otras piezas: Fig. 9, 10 y 11

- Limpie los sensores y los puntos de contacto con un paño suave
- Asegúrese de que la superficie del aparato esté limpia

Piezas de repuesto disponibles para comprar en livoo.fr

PDDOH145-1 Juego de 2 cepillos / PDDOH145-2 Paños de microfibra / PDDOH145-3 Depósito de agua / PDDOH145-4 Mando a distancia

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Nosotros

DELTA

BP61071

67452 Mundolsheim – France

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el artículo :

Descripción: - Robot aspirador conectado
 - Referencia: DOH145

al que se aplica esta declaración, es conforme a la legislación de armonización de la UE pertinente:

DIRECTIVAS	NORMAS o requisitos
(RED) 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
(ROHS) 2011/65/EU	La finalidad de la declaración descrita anteriormente es conforme a la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. UE 2011/65/UE y UE 2015/863

Mundolsheim le 09/01/2025

DELTA sas
1 rue FOCH BP 61071
67452 MUNDOLSHEIM CEDEX FRANCE
SIRET: 324 346 186 0009 - APE: 516 J
TEL: 33 3 90 22 61 92 FAX: 33 3 90 20 39 29
e-mail: delta@delta-import.com
www.livoo.fr



Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite www.livoo.fr.

Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden

1. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt zum Trockensaugen vorgesehen. Der gewerbliche und industrielle Gebrauch kann Schäden am Gerät verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.
2. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung der Nennspannung des Geräts entspricht.
3. Falls das Kabel des Netzteils beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden (*).
4. Nicht in Wasser eintauchen.
5. Eine sorgfältige Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern oder behinderten Personen benutzt wird.
6. Keine Geräteverwendung mit nassen Händen, ansonsten kann dies zu Geräteschäden oder einem Stromschlag führen.
7. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Einsaugen von glühenden oder scharfen Gegenständen (z. B. Zigarettenstummeln, angezündeter Streichhölzer, heißer Asche,

Nägeln usw.). Saugen Sie keine Gegenstände ein, die heißer sind als 40 °C.

8. Diesen Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Stiften, Fäden, Zement, Gips oder anderweitigen Bau- oder Dekorationsmaterialien verwenden.
9. Saugen Sie niemals flüssige Produkte, giftige Stoffe, Reinigungsmittel oder Reinigungsbenzin bzw. gefährliche oder entflammbare Materialien ein. Es besteht das Risiko einer ernsthaften Beschädigung Ihres Geräts.
10. Achten Sie darauf, dass Ihr Staubsauger während des Gebrauchs keinen Lehm oder Pulver (Gipsstaub) einsaugt. Der Filter des Staubsaugers könnte verstopfen und eine Überhitzung des Motors verursachen. Falls solche Kleinstpartikel eingesaugt wurden, reinigen Sie bitte die Filter und den Staubbehälter gründlich.
11. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet

wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

12. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
13. Das Gerät darf niemals auf den Körper einer Person oder eines Tiers gerichtet werden.
14. Achten Sie darauf, dass Sie niemals die Bereiche der Lufteinlässe blockieren.
15. Halten Sie das Gerät von Heizflächen entfernt.
16. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät anzuheben, zu bewegen oder aus der Steckdose zu ziehen.
17. Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der Netzstecker abgezogen ist.
18. Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, durch externe Zeitgeber oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.
19. Vor der Verwendung des Staubsaugers, überprüfen Sie bitte, ob der Filter ordnungsgemäß eingesetzt ist.

20. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Verwendungszwecke, als für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
21. Verwenden Sie das Zubehör und die Ersatzteile nur wie durch den Hersteller oder seinen autorisierten Kundendienst bereitgestellt.
22. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls der Netzstecker beschädigt ist. Verwenden Sie keine anderen Filter außer denen (Brandschutzfilter), die am Gerät durch den Hersteller angebracht wurden.
23. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Einsaugen gesundheitsschädlicher Staubpartikel (Staubklassen L, M, H).
24. Berühren Sie keine innenliegenden, stromführenden Geräteteile
25. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.
26. Achten Sie darauf, dass sich keine Kleidung oder Haare usw. in der Gerätebürste oder den Rädern verfangen, dies kann zu Sach- und Personenschäden führen.
27. Stellen oder setzen Sie sich nicht auf das Gerät, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.

28. **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur den abnehmbaren Netzadapter CZH013120100EUWP, der mit diesem Gerät ausgeliefert wird.
29. Es besteht Stromschlaggefahr, wenn das Gerät über das Netzkabel fährt.
30. Das Gerät enthält Batterien, die nur von Fachleuten ausgewechselt werden können.
31. Die Kamera darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
32. **WARNUNG Brandgefahr :**Sammeln Sie keine heiße, glühende oder brennende Asche.
Sammeln Sie nur kalte Asche.
33. Der Staubbehälter muss vor und nach jedem Gebrauch geleert und gereinigt werden.
34. Wenn die Stifte des Steckerteils beschädigt sind, muss die Steckdose im Netzteil entsorgt werden.
35. Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
36. Warnhinweis: Einklemmgefahr
37. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche bestimmt, z. B.:
 - in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen

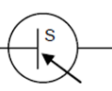
- in Gast- und Farmhäusern
- in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Bereichen für Kunden
- in Frühstückspensionen und ähnlichen Bereichen.

Technische Spezifikationen

Spannung: 12 V  1.0 A	Saugleistung: 1000 PA
Ausgang: 12.0 V  1.0 A 12 W	Akkulaufzeit: 70 Minuten.
Akku: Lithium-Ionen, DC 7.4 V 2000 mAh 14.8 Wh	Maximale Lautstärke: 64 dB
Li-Batterie: INR18650 – 2INR19/66	Kapazität des Staubbehälters: 370 ML
Datum der Herstellung: 05/2024	Kapazität Wassertank: 150 ML

Technische Spezifikationen zum Adapter- ERP

Firmenname und Adresse des Herstellers	DELTA – 1 rue Foch – 67450 Mundolsheim – Frankreich
Modellreferenz	CZH013120100EUWP
Eingangswchselspannung	100–240 V
Frequenz des Eingangswchselstroms	50–60 Hz
Ausgangsspannung	12 V
Ausgangsstrom	1 A
Ausgangsleistung	12 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im aktiven Modus	83.86 %
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %) in % N/A	N/A
Stromverbrauch bei Nicht-Last in W 0,06 W	≤ 0.10 W

Logo	Beschreibung
	Schutzklasse II.
	Verwendung nur im Innenbereich gestattet.
	Kurzschlussfest durch Sicherheitstransformator Konverter
	Elektronisches Gerät mit einem oder mehreren Transformatoren und elektronischen Schaltungen, das elektrische Leistung in einen oder mehrere Leistungsausgänge umwandelt

	Energieeffizienz-Grad IV (DOE)
	Zeigt an, dass das Netzteil nicht verwendet werden darf, wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind.
	Gibt die Polarität der Ausgabe an.
	Abnehmbare Basis im Lieferumfang enthalten.
	Lesen Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung.

Zeichnung des Gerätes

Abb. 1

1	WLAN-Kontrollanzeige	11	Ladeanschlussleiste
2	Ein/Aus	12	Seitenbürste
3	Ladetaste	13	Linkes Rad
4	Sensor	14	Seitensensor
5	Mittlere Rollbürste	15	Abdeckung
6	Ladeanschlussleiste	16	Staubbehälterkapazität
7	Seitenbürste	17	Infrarotfenster
8	Batteriefachabdeckung	18	Staubbehälterabdeckung
9	Saugöffnung	19	Filter des Staubbehälters
10	Rechtes Rad	20	Staubbehälter

Abb. 2

1	Ein/Aus	4	Ladetaste für das automatische Aufladen
2	Vorwärts-Taste	5	Rechte Richtungstaste
3	Linke Richtungstaste	6	Rückwärts-Taste

Verwendung des Gerätes

Entfernen Sie vor der Verwendung des Geräts alle Fremdkörper oder Gegenstände vom Boden. Das Gerät ist auf jeder Art von Boden einsetzbar. Installieren Sie die beiden Seitenbürsten. Drücken Sie sie nach unten an, bis sie fest sitzen. Zum Abnehmen, ziehen Sie die Bürsten einfach nach oben ab. Bringen Sie das Mikrofasertuch unterhalb des Wassertanks an (Abb. 5).

Automatisches Aufladen (Abb. 4)

Stellen Sie die Ladestation nahe an einer Wand auf und lassen Sie um die Station einen Freiraum von etwa 1 m. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und verbinden Sie es mit der Ladestation (Abb. 2). Wenn der Geräteakku schwach ist, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.
Hinweis: Die Rückkehr zur Ladestation kann ebenso über die dedizierte App oder die Fernbedienung des Geräts aus der Ferne erfolgen.

Aufladen des Geräts

Führen Sie das andere Kabelende des Netzteils in den dafür vorgesehenen Anschluss am Gerät ein (Abb. 3). Stecken Sie das AC-Netzteil in die Wandsteckdose. Während dem Ladevorgang des Geräts blinkt die Kontrollanzeige rot. Die Ladedauer vor der Erstverwendung beträgt 12 Stunden. Bei abgeschlossenem Ladevorgang leuchtet die Kontrollanzeige grün.

Installation des Wassertanks und des Mikrofasertuchs

Der Saugroboter kann ebenfalls mit dem mitgelieferten vorbefeuchteten Mikrofasertuch verwendet werden, um eine effektivere Reinigung zu erzielen. Befestigen Sie es dafür am Tank und befüllen Sie den Tank (Abb. 5).

Achten Sie bei Benutzung des Wassertanks darauf, Wasser hinzuzufügen und diesen regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie den Wassertank nicht zum Reinigen von Teppichen.

Bedienung

Drücken Sie für einige Sekunden auf die Ein-/Aus-Taste am Gerät bzw. an der Fernbedienung (Abb. 1-6), die Kontrollanzeige leuchtet auf und das Gerät startet. Zur Unterbrechung des Saugvorgangs, drücken Sie kurz diese Taste zum Pausieren des Geräts. Drücken Sie erneut kurz auf die Taste, um den Gerätebetrieb fortzusetzen. Drücken Sie für einige Sekunden auf die Ein-/Aus-Taste, die LED-Anzeige erlischt und das Gerät schaltet sich aus.

Verwendung der App

Suchen Sie im AppStore oder auf Google Play nach der SMARTLIFE-App bzw. scannen Sie den QR-Code ein (Abb. 12).

Öffnen Sie die App auf Ihrem Handy, sobald der Download abgeschlossen ist. Melden Sie sich mit Ihrem Konto an oder erstellen Sie ein Konto, indem Sie den Anweisungen in der App folgen. Sobald Sie sich angemeldet oder ein Konto erstellt haben (Abb. 13), gelangen Sie zum Startbildschirm Ihrer Anwendung. *Stellen Sie vor der Verwendung der App sicher, dass Ihnen ein funktionierendes WLAN-Netzwerk zur Verfügung steht.*

Drücken Sie gleichzeitig die Ein-/Aus-Taste und die Ladetaste. Das Gerät gibt einen Signalton aus und die WLAN-Anzeige blinkt (Abb. 1), um die Bereitschaft für eine Verbindungsherstellung zu signalisieren. Fügen Sie Ihren Saugroboter hinzu, indem Sie auf das „+“-Symbol oben rechts auf dem Startbildschirm klicken und „Hinzufügen“ auswählen (Abb. 14-15). Geben Sie Ihren WLAN-Code und das Passwort ein und klicken Sie dann auf WEITER.

Hinweis: Es werden nur WLANs mit 2,4 GHz unterstützt, wie in Abb. 16 dargestellt. Bei der erfolgreichen Verbindungsherstellung mit dem Gerät, wird die Bedienoberfläche angezeigt.

Klicken Sie auf „Smart Home Appliance“ und wählen Sie dann „Robot Vacuum“ aus (Abb. 16). Bei Überschreitung der Verbindungszeit oder vor dem Verbinden eines anderen Mobiltelefons, wiederholen Sie den Verbindungsvorgang.

Sie können nun die Reinigungsmodi (zufällig, Wandfolge-Reinigung, spiralförmig oder manuell über die Richtungstasten), die Betriebszeit, die Lebensdauer der Filter und Seitenbürsten usw. auswählen.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Abhilfe
---------	---------	---------

Das Gerät funktioniert nicht.	Schalten Sie das Gerät ein. Die Batterien sind leer.	Drücken Sie die EIN/AUS-Taste. Laden Sie das Gerät auf.
Das Gerät lädt nicht.	Es liegt ein Problem mit der Ladeverbindung vor. Die Sensoren und Kontaktpunkte sind verschmutzt.	Stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte Netzteil verwenden. Wischen Sie die Sensoren und Kontaktpunkte ab.
Fehlfunktion der linken und rechten Räder.	Sie werden durch einen Gegenstand blockiert.	Reinigen Sie die Räder.
Die Seitenbürsten weisen eine Fehlfunktion auf.	Sie sind nicht richtig angebracht.	Bringen Sie sie ordnungsgemäß an.
Die App funktioniert nicht.	Netzwerkverbindungsfehler. Das Passwort oder der WLAN-Name ist falsch.	Befolgen Sie die Anweisungen in der Anleitung für eine erfolgreiche Verbindungsherstellung. Stellen Sie sicher, dass Sie über den Namen und das Passwort des Routers verfügen.
Der Wassertank funktioniert nicht.	Der Auslass am Wassertank ist verstopft oder der Wassertank ist leer. Die Pumpe funktioniert nicht. Der Boden ist zu feucht oder nass.	Bitte blasen Sie durch den Auslass und füllen Sie Wasser ein. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Unternehmens. Wringen Sie den Mopp aus und reinigen Sie dann den Boden.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Sie befindet sich zu weit vom Gerät entfernt. Die Batterien sind leer.	Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät, während Sie sich ihm nähern. Wechseln Sie die Batterien.

Reinigung und Wartung

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es ausgeschaltet ist.

Reinigung des Staubbehälters und Filters (Abb. 7 und 8)

- Entnehmen Sie den Staubbehälter, reinigen und trocknen Sie ihn. Entfernen Sie daraufhin den Filter. Beachten Sie, dass er nicht mit Wasser gereinigt werden darf. Verwenden Sie daher zum Entfernen von Staub die Reinigungsbürste.

Seitenbürsten (Abb. 9)

- Reinigen Sie die Bürsten mit einem sauberen Tuch.

Reinigung des Mikrofasertuchs und Wassertanks (Abb. 5)

- Reinigen Sie das Mikrofasertuch unter fließendem Wasser. Entleeren und reinigen Sie anschließend den Wassertank.

Reinigung sonstiger Teile (Abb. 9, 10 und 11)

- Reinigen Sie die Sensoren und Kontaktpunkte mit einem weichen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass die Geräteoberfläche sauber ist.

Ersatzteile können auf livoo.fr gekauft werden.

PDDOH145-1 Satz von 2 Bürsten / PDDOH145-2 Mikrofasertücher / PDDOH145-3 Wassertank / PDDOH145-4 Fernbedienung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir
DELTA
BP61071
67452 Mundolsheim – Frankreich
Erklären unter unserer eigenen Verantwortung, dass der Artikel :
Beschreibung: – Angeschlossener Staubsauger-Waschroboter
 – Referenz: DOH145
auf den sich diese Erklärung bezieht, mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union übereinstimmt :

RICHTLINIEN	NORMEN oder Anforderungen
(RED) 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
(ROHS) 2011/65/EU	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. EU 2011/65/EU und EU 2015/863.

Mundolsheim le 9/01/2025

David Bousquet, CEO

DELTA sas
1 rue FOCH BP 61071
67452 MUNDOLSHEIM CEDEX FRANCE
SIRET : 324 332 106 00033 APE : 516 J
TEL : 33 3 90 22 61 22 FAX : 33 3 90 20 39 29
e-mail : delta@delta-import.com



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito www.livoo.fr.

IT

Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico per l'aspirazione a secco. L'uso commerciale e industriale può causare danni e invalidare la garanzia.

2. Prima dell'uso, verificare che la tensione della presa a muro corrisponda a quella nominale.
3. Se il cavo di alimentazione dell'adattatore è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone qualificate in modo analogo, al fine di evitare un pericolo. (*)
4. Non immergere in acqua.
5. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di bambini o persone inferme.
6. Non utilizzare l'apparecchio se le mani sono bagnate, per evitare di causare danni o scosse elettriche.
7. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare oggetti incandescenti o taglienti (estremità di sigarette, fiammiferi accesi, cenere calda, chiodi). Non aspirare oggetti con una temperatura superiore a $> 40^{\circ}\text{C}$.
8. Non utilizzare questo aspirapolvere per aspirare spilli, fili, cemento, gesso o altri materiali da costruzione o decorazione.
9. Non aspirare mai prodotti liquidi o sostanze tossiche, detersivi, benzina (essenza) o

prodotti pericolosi o infiammabili. Si rischierebbe di danneggiare gravemente il dispositivo.

10. Non lasciare che l'aspirapolvere assorba fango o polvere (gesso) durante l'uso. Il filtro dell'aspirapolvere potrebbe intasarsi e causare il surriscaldamento del motore. Se vengono aspirate queste piccole particelle, pulire accuratamente i filtri e il contenitore della polvere.
11. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
12. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
13. Non utilizzare mai l'apparecchio sul corpo di persone o animali.

14. Assicurarsi di non ostruire mai le zone di ingresso dell'aria.
15. Tenere l'apparecchio lontano dalla superficie di riscaldamento
16. Non utilizzare mai il cavo elettrico dell'adattatore per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
17. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di pulirlo.
18. L'apparecchio non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
19. Prima di utilizzare l'aspirapolvere, verificare che il filtro sia installato correttamente.
20. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
21. Utilizzare solo gli accessori e le parti di ricambio forniti dal produttore o dal suo agente di assistenza autorizzato.
22. Non utilizzare l'apparecchio se il filtro non è installato! Non utilizzare altri filtri ad eccezione di quelli (filtro antincendio) montati sull'apparecchio dal produttore.
23. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare polveri dannose per la salute. (classi di polvere L, M, H).

24. Non toccare le parti in tensione dell'apparecchio.
25. Non tirare il cavo per scollegare l'apparecchio.
26. Non lasciare che vestiti o capelli ecc. entrino nella spazzola o nelle ruote dell'apparecchio, per evitare danni e lesioni personali.
27. Non stare in piedi o seduti sull'apparecchio e non appoggiarvi oggetti pesanti.
28. AVVERTENZA: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore removibile CZH013120100EUWP fornito con l'apparecchio.
29. Se l'apparecchio passa sopra il cavo di alimentazione, può essere pericoloso.
30. L'apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
31. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore in dotazione.
32. AVVERTENZA Rischio di incendio:
Non raccogliere ceneri calde, incandescenti o ardenti. Raccogliere solo cenere fredda.
33. Il contenitore della polvere deve essere svuotato e pulito prima e dopo ogni utilizzo.
34. Se i pin della parte della spina sono danneggiati, la spina dell'alimentatore deve essere scartata.

35. Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario estrarre la spina dalla presa di corrente.
36. Attenzione: rischio di intrappolamento
37. Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
- Area di cucina dello staff in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
 - Agriturismi
 - Dai clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale
 - Ambienti tipo bed and breakfast

Specifiche tecniche

Tensione: 12 V  1.0 A	Potenza di aspirazione: 1000 PA
Uscita: 12,0 V  1,0 A 12 W	Autonomia: 70 minuti
Batteria: agli ioni di litio, DC 7,4 V 2000 mAh 14,8 Wh	Livello massimo di potenza sonora: 64 dB
Batteria al litio: INR18650 - 2INR19/66	Capacità serbatoio polvere: 370 ML
Data di produzione: 05/2024	Capacità serbatoio acqua: 150 ML

Specifiche tecniche dell'adattatore - ERP

Nome e indirizzo del produttore	DELTA - 1 rue Foch - 67450 Mundolsheim - Francia
Numero di modello	CZH013120100EUWP
Tensione di ingresso	100-240 V
Frequenza CA in ingresso	50-60 Hz
Tensione di uscita	12 V
Corrente di uscita	1 A
Potenza di uscita	12 W
Efficienza media in modalità attiva	83.86 %
Efficienza a basso carico (10%)	N/A
Consumo di energia a vuoto	≤ 0.10 W

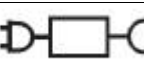
Logo	Descrizione
	Logo classe di isolamento II.
	Logo solo uso interno.
	Il logo indica la presenza di un trasformatore d'isolamento di sicurezza protetto da cortocircuiti.
	Identifica un dispositivo elettronico che incorpora uno o più trasformatori e circuiti elettronici che convertono l'energia elettrica in una o più uscite di potenza
	Logo efficienza energetica dall'American DOE.
	Indica che l'alimentatore non deve essere utilizzato se i pin della spina sono danneggiati.
	Indica la polarità dell'uscita.
	Base staccabile in dotazione
	Leggere le istruzioni del manuale d'uso.

Diagramma del dispositivo

Figura 1

1	Spia Wi-Fi	11	Piastra polo di ricarica
2	On/off	12	Spazzola laterale
3	Tasto di ricarica	13	Ruota sinistra
4	Sensore	14	Sensore laterale
5	Spazzola rullo centrale	15	Coperchio
6	Piastra polo di ricarica	16	Posizione serbatoio polvere
7	Spazzola laterale	17	Apertura infrarossi
8	Coperchio scomparto batteria	18	Coperchio serbatoio polvere
9	Apertura aspirazione	19	Filtro serbatoio polvere
10	Ruota destra	20	Serbatoio polvere

Figura 2

1	On/off	4	Pulsante ricarica automatica
2	Pulsante avanzamento	5	Pulsante direzione a destra
3	Pulsante direzione a sinistra	6	Tasto di ritorno

Uso del dispositivo

Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere eventuali detriti o oggetti dal pavimento. L'apparecchio può essere utilizzato su qualsiasi tipo di pavimento. Installare le due spazzole laterali. Premere verso il basso finché non sono saldamente in posizione. Per rimuoverle, è sufficiente tirarle verso l'alto. Posizionare il panno in microfibra sotto il serbatoio dell'acqua (Figura 5).

Ricarica automatica: figura 4

Posizionare la base di ricarica vicino a una parete, lasciando un perimetro libero di circa 1 M intorno ad essa. Collegare l'adattatore alla presa di corrente e alla base di ricarica (figura 2). Quando la batteria del dispositivo è scarica, il dispositivo torna automaticamente alla stazione di ricarica.

Nota: il ritorno alla stazione di ricarica può essere controllato anche a distanza tramite l'app dedicata al prodotto o il telecomando.

Ricarica del dispositivo

Inserire l'estremità del cavo dell'adattatore nell'apposita porta del dispositivo (Figura 3). Collegare l'adattatore CA a una presa di corrente. Mentre il dispositivo è in carica, la spia è di colore rosso. Il tempo di ricarica al primo utilizzo è di 12 ore. Una volta caricato, la spia diventa verde.

Installare il serbatoio dell'acqua e il panno in microfibra:

L'aspirapolvere può essere utilizzata anche con il panno in microfibra pre-umidificato in dotazione per una pulizia più efficace. Collegarlo al serbatoio e riempire il serbatoio (figura 5).

Quando si utilizza il serbatoio dell'acqua, assicurarsi di aggiungere acqua e di pulirlo regolarmente. Non utilizzare il serbatoio dell'acqua per pulire i tappeti.

Utilizzo

Premere il pulsante di accensione/spegnimento sull'unità o sul telecomando per alcuni secondi (Figura 1-6), la spia si accende e l'unità si avvia. Premere brevemente per interrompere l'aspirazione e mettere l'unità in pausa. Premere di nuovo brevemente per riavviare l'unità. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per alcuni secondi, la spia si spegne e l'unità si spegne.

Utilizzo dell'app:

Cercare l'applicazione SMARTLIFE su AppStore o Google Play, oppure scansionare il codice QR (figura 12). Al termine del download, aprire l'app sul telefono. Accedere con il proprio account o crearne uno nuovo seguendo le istruzioni dell'app. Una volta effettuato l'accesso o creato un account (figura 13), si accede alla schermata iniziale dell'applicazione.

Prima di utilizzare l'applicazione, assicurarsi di avere una rete WiFi funzionante.

Premendo insieme il pulsante di accensione/spegnimento e il tasto di ricarica, il dispositivo emetterà un segnale acustico e la spia del Wi-Fi lampeggerà (figura 1), pronto per la connessione.

Aggiungere il robot aspirapolvere cliccando sul simbolo "+" in alto a destra della schermata iniziale e selezionare "aggiungi" (figure 14-15). Inserire il codice Wi-Fi e la password, quindi fare clic su AVANTI.

Nota: è disponibile solo il Wi-Fi 2.4G, come illustrato nella figura 16. Quando il dispositivo è collegato correttamente, viene visualizzata un'interfaccia di controllo.

Selezionare e fare clic su "smart home appliance", quindi selezionare e fare clic su "robot aspirapolvere" (figura 16). Se il tempo di connessione viene superato, o prima di collegare un altro telefono cellulare, ripetere l'operazione di connessione.

È possibile scegliere la modalità di pulizia (casuale, lungo le pareti, a spirale, manuale con frecce di controllo), il tempo di funzionamento, la durata del filtro, le spazzole laterali, ecc.

Problemi e soluzioni

Problemi	Cause	Soluzioni
Il dispositivo non funziona.	Avviare il dispositivo. Le batterie sono scariche.	Premere il pulsante di accensione/spegnimento. Caricare il dispositivo.
Il dispositivo non si carica.	Collegamento di carica non funziona. I sensori e i punti di contatto sono sporchi.	Assicurarsi di utilizzare l'adattatore in dotazione. Pulire i sensori e i punti di contatto.
Le ruote destra e sinistra non funzionano correttamente.	Sono bloccate da qualcosa.	Pulirle.
Le spazzole laterali non funzionano correttamente.	Non sono posizionate correttamente.	Fissarle correttamente.
L'APP non funziona.	Mancanza di connessione alla rete. Password o codice wi-fi errati.	Seguire i passaggi del manuale per connettersi correttamente. Assicurarsi di avere il codice e la password corretti.
Il serbatoio dell'acqua non funziona.	Il foro di scarico del serbatoio dell'acqua è bloccato o è ostruito o il serbatoio dell'acqua è vuoto. La pompa non funziona. Il pavimento è troppo umido o bagnato.	Soffiare attraverso l'uscita e riempire d'acqua. Contattare il servizio di assistenza dell'azienda. Strizzare il panno e pulire il pavimento.
Il telecomando non funziona.	È troppo lontano dal dispositivo. Le batterie sono scariche.	Puntare il telecomando verso l'apparecchio mentre ci si avvicina ad esso. Sostituire le batterie.

Pulizia e manutenzione

Prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia spento.

Pulizia del serbatoio della polvere e del filtro: fig. 7 e 8

- Rimuovere il serbatoio della polvere, pulirlo e asciugarlo, quindi rimuovere il filtro. Si noti che non può essere pulito con l'acqua, quindi utilizzare la spazzola di pulizia per rimuovere la polvere.

Spazzole laterali: figura 9

- Pulire le spazzole con un panno pulito.

Pulizia del panno in microfibra e del serbatoio dell'acqua: figura 5

- Pulire il panno in microfibra sotto l'acqua dopo ogni utilizzo, quindi svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua.

Pulizia di altre parti: figure 9, 10 e 11

- Pulire i sensori e i punti di contatto con un panno morbido.
- Assicurarci che la superficie del dispositivo sia pulita.

Pezzi di ricambio disponibili per l'acquisto su livoo.fr

PDDOH145-1 Set di 2 spazzole / PDDOH145-2 Panni in microfibra / PDDOH145-3 Serbatoio dell'acqua / PDDOH145-4 Telecomando

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Noi
DELTA
BP61071
67452 Mundolsheim - Francia
Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che l'articolo :
Descrizione: - Robot aspirapolvere collegato
 - Riferimento: DOH145
a cui si applica la presente dichiarazione, è conforme alla normativa di armonizzazione dell'UE applicabile:

DIRETTIVE	STANDARD o requisiti
(RED) 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
(ROHS) 2011/65/EU	Lo scopo della dichiarazione sopra descritta è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. UE 2011/65/UE e UE 2015/863

Mundolsheim le 09/01/2025

David Bousquet, CEO

DELTA sas
1 rue FOCH BP 61071
67452 MUNDOLSHEIM CEDEX France
SIRET : 324 342 186 00039 APE : 516 J
TEL : 33 3 90 22 61 26 FAX : 33 3 90 20 39 29
e-mail : delta@delta-import.com



Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che

li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

Obrigado por ter escolhido Livoo!

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site www.livoo.fr

Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. O aparelho se destina apenas para uso de aspiração seca doméstica. O uso comercial e industrial pode causar danos e anulará a garantia
2. Antes de usar, verifique se a tensão de sua tomada de parede corresponde com a tensão nominal.

3. Se o cabo da fonte do adaptador estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos. (*)
4. Não imerja na água.
5. Uma supervisão estrita é necessária quando o seu aparelho estiver sendo usado perto de crianças ou pessoas enfermas.
6. Não utilize o aparelho se as suas mãos estiverem molhadas, caso contrário pode causar danos ou choque elétrico.
7. Não utilize este dispositivo para aspirar objetos incandescentes ou pontiagudos (pontas de cigarros, fósforos acesos, cinzas quentes, pregos). Não aspire nenhum objeto que seja mais quente do que $> 40^{\circ}\text{C}$
8. Não utilize este aspirador de pó para aspirar pinos, roscas, cimento, gesso ou materiais muito diferentes de construção ou decoração.
9. Nunca aspire produtos líquidos nem material tóxico, produtos de limpeza, gasolina (essência) ou produtos perigosos ou inflamáveis. Você arriscaria danificar seriamente o seu dispositivo.

10. Não permita que o seu aspirador de pó absorva lama ou gesso durante o uso. O filtro do aspirador pode ficar obstruído e provocar o aquecimento do motor. Se essas partículas foram absorvidas, limpe completamente os filtros e o recipiente de poeira.
11. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se for dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
12. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos.
13. Nunca utilize o aparelho em alguém ou no corpo de animais
14. Verifique se as áreas de entrada do ar estão bloqueadas.
15. Mantenha o aparelho distante da superfície de calor

16. Nunca utilize o cabo elétrico do adaptador para levantar, transportar ou desconectar o dispositivo.
17. Verifique se o aparelho está desconectado antes de limpar.
18. O aparelho não é destinado a ser operado por meio de cronómetro externo ou sistema de controlo remoto separado.
19. Antes de utilizar o aspirador de pó, verifique se o filtro está montado adequadamente.
20. Não utilize o aparelho para um uso diferente do que aquele a que foi destinado
21. Utilize os acessórios e peças reservas apenas fornecidas pelo fabricante ou seu agente de serviço autorizado
22. Não utilize o aparelho se o filtro não estiver instalado! Não utilize outros filtros exceto aqueles (filtro de prevenção de incêndio) anexados no aparelho pelo fabricante.
23. Não utilize o aparelho para aspirar a poeira nociva para saúde. (classes de poeira L, M, H)
24. Não toque nas partes ativas no aparelho
25. Não puxe o cabo para desconectar o aparelho.

26. Não deixe roupas ou cabelos etc. se envolverem na escova ou rodas do aparelho, isso pode causar danos e lesão pessoal.
27. Não fique parado ou sentado no aparelho, não coloque objeto pesado nele.
28. ADVERTÊNCIA: Para os propósitos de recarregamento da bateria, utilize apenas a unidade de abastecimento destacável CZH013120100EUWP fornecida com este aparelho.
29. Um risco pode ocorrer se o aparelho passar por cima do cabo de alimentação.
30. O aparelho contém pilhas que só podem ser substituídas por pessoal qualificado.
31. O aparelho só pode ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida.
32. AVISO Risco de incêndio:
Não apanhar cinzas quentes, brilhantes ou em chamas. Apanhar apenas cinzas frias.
33. O recipiente do pó deve ser esvaziado e limpo antes e depois de cada utilização.
34. Se os pinos da peça da ficha estiverem danificados, a ficha da unidade de alimentação deve ser descartada.

35. A ficha de alimentação deve ser retirada da tomada antes de se proceder à limpeza ou à manutenção do aparelho.
36. Atenção: risco de entalamento
37. Este aparelho é destinado para uso doméstico e aplicações similares como:
- áreas de cozinha conjunta em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - fazendas
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
 - ambientes de quarto e café da manhã

Especificações técnicas

Tensão: 12 V  1,0 A	Potência de sucção: 1000 PA
Saída: 12,0 V  1,0 A 12 W	Autonomia: 70 minutos
Bateria: íão de lítio, DC 7,4 V 2000 mAh 14,8 Wh	Nível máximo de potência sonora: 64 dB
Bateria de íões de lítio: INR18650 - 2INR19/66	Capacidade do depósito de pó: 370 ML
Data de produção: 05/2024	Capacidade do depósito de água: 150 ML

Especificações técnicas do adaptador – ERP

Nome da empresa e endereço do fabricante	DELTA - 1 rue Foch - 67450 Mundolsheim - Francia
Número de modelo	CZH013120100EUWP
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência de entrada CA	50-60 Hz
Tensão de saída	12 V
Corrente de saída	1 A
Potência de saída	12 W
Eficiência média no modo activo	83.86 %
Eficiência a baixa carga (10%)	N/A
Consumo de energia sem carga	≤ 0.10 W

Logotipo	Descrição
	Logotipo II da classe de isolamento.
	Logotipo interior apenas uso.
	O logotipo indica a presença de um transformador de isolamento de segurança protegido contra curtos-circuitos
	Identifica um dispositivo eletrônico incorporando um ou mais transformadores e circuitos eletrônicos que converte a energia elétrica em uma ou mais saídas de energia
	O logotipo de eficiência de energia do DOE americano.
	Indica que a fonte de alimentação não deve ser utilizada se os pinos da ficha estiverem danificados.
	Indica a polaridade de saída.
	Base amovível fornecida
	Ler as instruções do manual do utilizador.

Diagrama do dispositivo

Figura 1

1	Luz Wi-fi	11	Placa do poste de carregamento
2	Lig./desl.	12	Escova lateral
3	Tecla de carregamento	13	Roda esquerda
4	Sensor	14	Sensor lateral
5	Escova de rolo central	15	Tampa
6	Placa do poste de carregamento	16	Local do tanque de poeira
7	Escova lateral	17	Abertura de infravermelho
8	Tampa do compartimento da bateria	18	Tampa do tanque de poeira
9	Abertura de sucção	19	Filtro do tanque de poeira
10	Roda direita	20	Tanque de poeira

Figura 2

1	Lig./desl.	4	Botão de carregamento automático
2	Botão de avanço	5	Botão de direção direito
3	Botão de direção esquerdo	6	Botão de recuo

Utilização do dispositivo

Remova qualquer detrito ou objetos do chão antes de utilizar a unidade. O dispositivo pode ser utilizado em qualquer tipo de chão. Instale as duas escovas laterais. Prima até que estejam firmemente na posição. Para remover, simplesmente puxe-as para cima. Coloque o pano de microfibra sob o tanque de água (Figura 5).

Carregamento automático: figura 4

Coloque a base de carregamento perto de uma parede, ao deixar um perímetro desobstruído de cerca de 1 m à sua volta. Conecte o adaptador à tomada de parede e na estação de carregamento (Figura 2). Quando a bateria do dispositivo estiver baixa, retornará automaticamente à estação de carregamento.

Nota: o retorno à estação de carregamento também pode ser remotamente controlado ao utilizar o aplicativo dedicado ou controlo remoto do produto.

Carregar o dispositivo

Insira a extremidade do cabo do adaptador na porta fornecida no dispositivo (Figura 3). Conecte o Adaptador CA em uma tomada de parede. Quando o dispositivo estiver carregando, a luz indicadora piscará em vermelho. O tempo de carregamento na primeira utilização é 12 h. Após o carregamento, o indicador fica verde.

Instalar o tanque de água e microfibra:

O aspirador de pó também pode ser utilizado com a microfibra pré-umedecida fornecida para uma limpeza mais efetiva. Anexe-o no tanque e abasteça o tanque (Figura 5).

Ao utilizar o tanque de água, certifique-se de adicionar água e limpá-lo regularmente. Não utilize o tanque de água para limpar tapetes.

Uso

Prima o botão "on/off" [lig./desl.] na unidade ou controlo remoto por alguns segundos (Figura 1 a 6), a luz indicadora acende e a unidade é iniciada. Prima brevemente para interromper a sucção e pausar a unidade. Prima novamente brevemente para reiniciar a unidade. Prima o botão "on/off" [lig./desl.] por alguns segundos, o LED apaga e a unidade se desliga.

Utilizar o aplicativo:

Busque pelo aplicativo SMARTLIFE na AppStore ou Google Play ou leia o código QR (Figura 12).

Abra o aplicativo no seu telefone após a conclusão do download. Inicie a sessão com a sua conta ou crie uma ao seguir as instruções no seu aplicativo. Após ter iniciado a sessão ou ter criado uma conta (Figura 13), será levado ao ecrã inicial do seu aplicativo.

Antes de utilizar o aplicativo, verifique se tem disponível uma rede Wi-Fi operante.

Prima o botão de energia "on/off" [lig./desl.] e a tecla de carregamento ao mesmo tempo, o dispositivo emitirá um bipe e a luz indicadora Wi-fi piscará (Figura 1), estando pronto para conectar.

Adicione seu aspirador de pó robô ao clicar no símbolo "+" no topo direito do ecrã inicial e selecione "adicionar" (Figura 14 a 15). Insira seu código e senha de Wi-Fi, em seguida clique em "NEXT" (AVANÇAR).

Nota: apenas a Wi-Fi 2.4G está disponível, conforme mostrado na figura 16. Uma interface de controlo é exibida quando o dispositivo está conectado corretamente

Selecione e clique em “smart home appliance” [aplicativo de casa inteligente], em seguida selecione e clique em “robot vacuum” [aspirador robô] (Figura 16). Se o tempo de conexão for excedido ou antes de conectar um outro telefone celular, repita a operação de conexão.

Pode escolher o modo de limpeza (aleatório, ao longo das paredes, em espiral, manual com setas de controlo), o tempo de operação, a vida útil do filtro, as escovas laterais etc.

Problemas e soluções

Problemas	Causas	Soluções
O dispositivo não está operante	Inicie o dispositivo As pilhas estão descarregadas	Prima o botão “on/off” [lig./desl.] Carregar o dispositivo
O dispositivo não carrega	A conexão não é confiável os sensores e os pontos de contato estão sujos	Certifique-se de que está utilizando o adaptador fornecido Limpe os sensores e os pontos de contato
Avaria das rodas esquerda e direita	Estão bloqueadas por algo	Limpe-as
Avaria das escovas laterais	Não estão colocadas adequadamente	Fixe-as corretamente
O APLICATIVO não está operante	Falha da conexão de rede Senha ou código Wi-fi errado	Siga as etapas no manual para se conectar com sucesso Certifique-se de que tem o código e senha corretos
O tanque de água não está operante	O orifício de dreno do tanque de água está bloqueado ou o tanque de água está vazio A bomba não está operante. O solo está muito húmido ou molhado	Assopre por meio da saída e abasteça com água. Contacte o serviço de pós-vendas da empresa Esfregue a esfregona e limpe o chão
O controlo remoto não está operante	Está muito distante do dispositivo As pilhas estão descarregadas	Aponte o controlo remoto no dispositivo enquanto se aproxima dele Troque as pilhas

Limpeza e manutenção

Antes de limpar o aparelho, verifique se está desligado.

Limpe o recipiente de poeira e o filtro: fig. 7 e 8

- Retire o recipiente de poeira, limpe e seque-o, em seguida remova o filtro. Observe que ele não pode ser limpo com água, então utilize a escova de limpeza para remover a poeira.

Escovas laterais: figura 9

- Limpe as escovas com um pano limpo.

Limpe o pano de microfibra e o tanque de água: figura 5

- Execute o pano de microfibra sob a água para limpá-lo após cada utilização, em seguida esvazie e limpe o tanque de água.

Limpar outras partes: fig. 9, 10 e 11

- Limpe os sensores e pontos de contato com um pano macio
- Certifique-se de que a superfície do dispositivo está limpa

Peças de substituição disponíveis para compra em livoo.fr

PDDOH145-1 Conjunto de 2 escovas / PDDOH145-2 Panos de microfibra / PDDOH145-3 Depósito de água / PDDOH145-4 Controlo remoto

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Nós

DELTA

BP61071

67452 Mundolsheim - França

Declarar sob a nossa própria responsabilidade que o artigo :

Descrição: - Aspirador robô ligado
- Referência: DOH145

ao qual se aplica esta declaração, está em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável:

DIRECTIVAS	NORMAS ou Requisitos
(RED) 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
(ROHS) 2011/65/EU	O objectivo da declaração acima descrita está em conformidade com a Directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos. UE 2011/65/UE e UE 2015/863

Mundolsheim le 25/01/2023

David Bousquet, CEO

DELTA sas
1 rue FOCH BP 61071
67452 MUNDOLSHEIM CEDEX France
SIRET: 324 342 186 0009 APE: 516 J
TEL: 33 3 90 22 51 51 FAX: 33 3 90 20 39 29
e-mail: delta@delta-import.com



A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site www.livoo.fr

Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk droog stofzuigen. Commercieel en

industrieel gebruik kan schade veroorzaken en maakt de garantie ongeldig

2. Controleer voor gebruik of de spanning van uw stopcontact overeenkomt met de nominale spanning.
3. Als het netsnoer van de adapter beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, haar servicemonteur of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen. (*)
4. Dompel niet onder in water.
5. Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer uw apparaat in de buurt van kinderen of zieken wordt gebruikt.
6. Gebruik het apparaat niet als uw handen nat zijn, anders kan dit schade of elektrische schokken veroorzaken.
7. Gebruik dit apparaat niet om gloeiende of scherpe voorwerpen op te zuigen (sigarettenuiteinden van sigaretten, aangestoken (ingeschakelde) lucifers, hete as, nagels). Stofzuig geen voorwerpen die heter zijn dan $>40^{\circ}\text{C}$

8. Gebruik deze stofzuiger niet om pinnen, draden, cement, gips of heel ander materiaal van constructie of decoratie op te zuigen.
9. Zuig nooit vloeibare producten of giftige stoffen op, Reinigingsmiddelen, benzine (essentie) of gevaarlijk product of brandbare producten. Het risico is groot dat uw apparaat ernstig wordt beschadigd.
10. Laat uw stofzuiger tijdens gebruik geen modder of poeder (gips) absorberen. Het filter van de Hoover kan verstopt raken en ervoor zorgen dat de motor opwarmt. Als deze kleine deeltjes zijn geabsorbeerd, reinig dan de filters en stofcontainer grondig.
11. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze toezicht of instructie hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

12. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
13. Gebruik het apparaat nooit op iemand of op het lichaam van dieren
14. Zorg ervoor dat u nooit de zones van luchtinlaten blokkeert.
15. Houd het apparaat uit de buurt van het verwarmingsoppervlak
16. Gebruik nooit de elektrische adapterkabel om het apparaat omhoog te brengen, te transporteren of los te koppelen.
17. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld voordat u het schoonmaakt.
18. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
19. Controleer alvorens de stofzuiger te gebruiken of het filter goed is gemonteerd.
20. Gebruik het apparaat niet voor ander dan bedoeld gebruik
21. Gebruik de accessoires en reserveonderdelen die alleen door de fabrikant of zijn erkende serviceagent worden geleverd
22. Gebruik het apparaat niet als het filter niet is geïnstalleerd! Gebruik geen andere filters dan

de filters (brandpreventiefilter) die door de fabrikant op het apparaat zijn aangesloten.

23. Gebruik het apparaat niet om het stof te stofzuigen dat schadelijk is voor de gezondheid. (stofklassen L, M, H).
24. Raak de onder spanning staande delen in het apparaat niet aan
25. Trek niet aan de kabel om het apparaat los te koppelen.
26. Laat kleding of haren etc niet betrokken raken bij de borstel of wielen van het apparaat, dit kan schade en persoonlijk letsel veroorzaken.
27. Ga niet op het apparaat staan of zitten, plaats er geen zwaar voorwerp op.
28. WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid CZH013120100EUWP die bij dit apparaat is geleverd.
29. Er kan een gevaar optreden als het apparaat over het voedingssnoer loopt.
30. Het apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
31. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voeding.
32. WAARSCHUWING Brandgevaar:

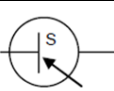
- Neem geen hete, gloeiende of brandende as op.
Raap alleen koude as op.
33. Het stofreservoir moet voor en na elk gebruik geleegd en gereinigd worden .
34. Als de pennen van het stekkergedeelte beschadigd zijn, moet de stekker in de voedingseenheid worden weggegooid.
35. De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden voordat het apparaat gereinigd of onderhouden wordt.
36. Waarschuwing: beknellingsgevaar
37. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
- personeel keukenruimtes in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
 - vakantieboerderijen
 - door klanten in hotels, motels en andere woontype omgevingen
 - bed and breakfast type omgevingen

Technische specificaties

Spanning: 12 V  A	Zuigkracht: 1000 PA
Vermogen: 12,0 V 1,0 A 12 W	Autonomie: 70 minuten
Batterij: lithium-ion, DC 7,4 V 2000 mAh 14,8 Wh	Maximaal geluidsniveau: 64 dB
Li-batterij: INR18650 - 2INR19/66	Inhoud stofreservoir: 370 ML
Productiedatum: 05/2024	Inhoud waterreservoir: 150 ML

Technische specificaties van de adapter - ERP

Bedrijfsnaam en adres van de fabrikant	DELTA – 1 rue Foch – 67450 Mundolsheim – Frankrijk
Modelnummer	CZH013120100EUWP
Ingangsspanning	100-240 V
Ingangsfrequentie	50-60 Hz
Uitgangsspanning	12 V
Uitgangsstroom	1 A
Uitgangsvermogen	12 W
Gemiddelde efficiëntie in actieve modus	83.86 %
Rendement bij lage belasting (10%)	N/A
Onbelast opgenomen vermogen	≤ 0.10 W

Logo	Beschrijving
	Isolatieklasse logo II.
	Logo alleen binnen gebruik.
	Het logo geeft de aanwezigheid aan van een veiligheidsisolatietransformator die beschermd is tegen kortsluiting
	Identificeert een elektronisch apparaat met een of meer transformatoren en elektronische schakelingen dat elektrisch vermogen omzet in een of meer vermogensuitgangen
	Energie-efficiëntie logo van het Amerikaanse DOE.
	Geeft aan dat de voedingseenheid niet mag worden gebruikt als de stekkerpennen beschadigd zijn.
	Geeft de polariteit van de uitgang aan.
	Afneembare voet meegeleverd
	Lees de instructies in de gebruikershandleiding.

Schema van het apparaat

Afbeelding 1

1	Wifi-lamp	11	Plaat laadpaal
2	Aan-/uitknop	12	Zijborstel
3	Oplaad sleutel	13	Linker wiel
4	Sensor	14	Sensor aan de zijkant

5	Middelste rolborstel	15	Deksel
6	Plaat laadpaal	16	Locatie stoftank
7	Zijborstel	17	Infrarood opening
8	Deksel van het batterijvak	18	Deksel stofreservoir
9	Zuig opening	19	De filter van de stoftank
10	Rechterwiel	20	Stofreservoir

Afbeelding 2

1	Aan-/uitknop	4	Knop voor automatisch opladen
2	Knop Rechttuit	5	Knop voor rechterraichting
3	Knop voor linkerrichting	6	Backspace-knop

Gebruik van het apparaat

Verwijder al het vuil of voorwerpen van de vloer alvorens het apparaat te gebruiken. Het apparaat kan op elk type vloer worden gebruikt. Installeer de twee zijborstels. Druk naar beneden totdat ze stevig op hun plaats zitten. Om ze te verwijderen, trek ze gewoon omhoog. Plaats de microvezeldoek onder het waterreservoir (Afbeelding 5).

Automatisch opladen: afbeelding 4

Plaats het oplaadstation dicht bij een muur en laat er een omtrek zonder obstakels van ongeveer 1 m omheen. Sluit de adapter aan op het stopcontact en op het laadstation (afbeelding 2). Wanneer de batterij van het apparaat bijna leeg is, keert het automatisch terug naar het laadstation.

Opmerking: terugkeren naar het laadstation kan ook op afstand worden bediend met behulp van de speciale app of afstandsbediening van het product.

Het apparaat opladen

Steek het uiteinde van de adapterkabel in de daarvoor bestemde poort op het apparaat (afbeelding 3). Steek de AC-adapter in een stopcontact. Wanneer het apparaat wordt opgeladen, brandt het indicatielampje rood. De oplaadtijd bij het eerste gebruik is 12 uur. Eenmaal opgeladen, brandt het indicatielampje groen.

Installatie van het waterreservoir en de microvezel:

De stofzuiger kan ook worden gebruikt met de voorbevochtigde microvezel die wordt meegeleverd voor een effectievere reiniging. Bevestig het aan de tank en vul de tank (afbeelding 5).

Zorg er bij gebruik van het waterreservoir voor dat u water toevoegt en regelmatig schoonmaakt.

Gebruik het waterreservoir niet om tapijten schoon te maken.

Gebruiken

Houd de aan-/uitknop op het apparaat of de afstandsbediening een paar seconden ingedrukt (afbeelding 1-6), het indicatielampje gaat branden en het apparaat start op. Druk kort om het zuigen te onderbreken en het apparaat te pauzeren. Druk nogmaals kort om het apparaat opnieuw op te starten. Houd de aan-/uitknop een paar seconden ingedrukt, de LED gaat uit en het apparaat wordt uitgeschakeld.

Met behulp van de app:

Zoek naar de SMARTLIFE-app in de AppStore of Google Play, of scan de QR-code (afbeelding 12).

Open de app op je telefoon zodra het downloaden is voltooid. Log in met je account of maak er een aan door de instructies in je app te volgen. Nadat u bent ingelogd of een account heeft aangemaakt (afbeelding 13), wordt u naar het startscherm van uw applicatie geleid.

Vóór de applicatie te gebruiken, moet u ervoor zorgen dat u een werkend wifi-netwerk heeft.

Druk tegelijkertijd op de aan-/uitknop en de oplaadsleutel, het apparaat piept en het wifi-indicatielampje knippert (afbeelding 1), klaar om verbinding te maken.

Voeg uw robotstofzuiger toe door op het "+"-symbool rechtsboven in het startscherm te klikken en "toevoegen" te selecteren (afbeeldingen 14-15). Voer uw wifi-code en wachtwoord in en klik op VOLGENDE.

Let op: alleen WiFi 2.4G is beschikbaar, zoals weergegeven in afbeelding 16. Een bedieningsinterface wordt weergegeven wanneer het apparaat correct is aangesloten

Selecteer en klik op "smart home appliance", selecteer en klik vervolgens op "robotstofzuiger" (afbeelding 16). Als de verbindingstijd wordt overschreden, of voor een andere mobiele telefoon aan te sluiten, herhaalt u de verbindingshandeling.

U kunt de reinigingsmodus kiezen (willekeurig, langs muren, spiraalvormig, handmatig met bedieningspijlen), de bedrijfstijd, de levensduur van het filter, de zijborstels, enz.

Problemen en oplossingen

Problemen	Oorzaken	Oplossingen
Apparaat werkt niet	Start het apparaat Batterijen zijn leeg	Druk op de aan-/uitknop Laad het apparaat op
Apparaat laadt niet op	Belastingsverbinding onbetrouwbaar Sensoren en contactpunten zijn vuil	Zorg ervoor dat u de meegeleverde adapter gebruikt Sensoren en contactpunten wissen
Linker- en rechterwielen defect	Ze worden door iets geblokkeerd	Reinigen
Zijborstels defect	Ze zijn niet goed geplaatst	Repareer ze op de juiste manier
De APP werkt niet	Mislukte netwerkverbinding Verkeerd wachtwoord of wifi-code	Volg de stappen in de handleiding om succesvol verbinding te maken Zorg ervoor dat u de juiste code en het juiste wachtwoord hebt
Het waterreservoir werkt niet	De afvoeropening van het waterreservoir is geblokkeerd of is geblokkeerd of het waterreservoir is leeg Pomp werkt niet.	Blaas door de uitlaat en vul met water. Neem contact op met de klantenservice van het bedrijf Wring de dweil uit en maak de vloer schoon

	De grond is te vochtig of te nat	
Afstandsbediening werkt niet	Het is te ver van het apparaat verwijderd Batterijen zijn leeg	Richt de afstandsbediening op het apparaat wanneer u het nadert Batterijen vervangen

Schoonmaak en onderhoud

Alvorens het apparaat te reinigen, moet u ervoor zorgen dat het is uitgeschakeld.

Reinigen van het stofreservoir en het filter: afb. 7 en 8

- Haal de stofbak eruit, reinig en droog deze en verwijder vervolgens het filter. Houd er rekening mee dat het niet met water kan worden gereinigd, dus gebruik de reinigingsborstel om het stof te verwijderen.

Zijborstels: afbeelding 9

- Maak de borstels schoon met een schone doek.

De microvezeldoek en het waterreservoir schoonmaken: afbeelding 5

- Laat de microvezeldoek na elk gebruik onder water lopen om hem schoon te maken, leeg en reinig vervolgens het waterreservoir.

Reinigen van andere onderdelen: afb. 9, 10 en 11

- Reinig sensoren en contactpunten met een zachte doek
- Zorg ervoor dat het oppervlak van het apparaat schoon is

Reserveonderdelen te koop op livoo.fr

PDDOH145-1 Set van 2 borstels / PDDOH145-2 Microvezeldoeken / PDDOH145-3 Waterreservoir / PDDOH145-4 Afstandsbediening

U-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

We

DELTA

BP61071

67452 Mundolsheim – Frankrijk

Verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het item :

Beschrijving: – Aangesloten robotstofzuiger
 – Referentie: DOH145

waarop deze verklaring van toepassing is, in overeenstemming is met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de EU:

RICHTLIJNEN	STANDAARDEN of vereisten
(RED) 2014/53/EU	EN 60335-2-2 2010+A11 2012+A1 2013 EN 60335-1 2012+A11 2014+A13 2017+A1 2019+A14 2019+A2 2019+A15 2021 EN 62233 2008 EN IEC 62311 2020 EN 50665 2017 ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

	EN 55032 2015+AC 2016+A1 2020+A11 2020 EN 55035 2017+A11 2020
(ROHS) 2011/65/EU	De hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur. EU 2011/65/EU en EU 2015/863

Mundolsheim le 09/01/2025

David Bousquet, CEO



Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stijltang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke

gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.



LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving